



October 2023

**Towards Africa Regional Centers for O&G Excellence:
Algeria Hosts Inaugural Meeting of Heads of APPO O&G
Training Institutions**

**Vers la création des centres régionaux du pétrole et du gaz en Afrique:
l'Algérie accueille la réunion inaugurale des chefs des établissements
du pétrole et du gaz de l'APPO**



**Ghana joins other candidates to
host Africa Energy Bank Headquarters
Le Ghana se joint aux autres candidats
pour abriter le Siège de la Banque
Africaine de l'Énergie**



**Cotonou prepares for 44th
Ministerial Meeting
Cotonou se prépare à accueillir
la 44e Session Ministérielle**

Dangote builds Africa's biggest refinery **Dangote construit la plus grande raffinerie d'Afrique**



**UNDER THE HIGH PATRONAGE
OF THE PRESIDENT OF THE
REPUBLIC OF CHAD, H.E
MAHAMAT IDRISSE DEBY**



**IN PARTNERSHIP WITH THE MINISTRY OF
HYDROCARBONS AND ENERGY OF CHAD**

CABEF2023

8-10 NOVEMBER 2023  **N'DJAMENA
CHAD**

RADISSON BLU HOTEL

**CAPITALIZING
ON ENERGY INFRASTRUCTURE
INVESTMENT OPPORTUNITIES IN
CENTRAL AFRICA AND ENSURING
ENERGY SECURITY
IN THE SUB-REGION THROUGH
PUBLIC-PRIVATE PARTNERSHIPS**

www.cabef2023.com



f @ in CABEF |

Content

From the Secretary General

Feature

- APPO reassured on Summit
- Prospects in Niger-Benin pipeline project
- Namibia's Oil and Gas Sector
- Cepp Atora: 40% Stake for Gabon Oil Company
- Update on APPO and Afreximbank Project on the Africa Energy Bank

Lead Story

Towards Establishing Regional Centres of Oil and Gas Excellence in Africa: Algeria hosts Maiden Meeting of Directors

- Cotonou prepares for 44th APPO Ministerial Meeting

Ministerial Meeting

- Republic of Benin Welcomes APPO and Observers

Special Report

- Dangote builds Africa's biggest refinery
- What the inauguration of DPRP means for Africa

Member Country Visit

- APPO delegation visits Ghana
- APPO Secretariat: Secretary General appreciates Congo

New APPO EB Members

- Cameroun - Matanga Maurice
- Congo - Stev Simplicie Onanga
- Ghana - William Owuraku Aidoo
- Senegal - BA Papa Samba
- Ivory Coast - Esse Kouame Bienvenu

Conference Reports

- Abuja hosts 16th Nigerian Association for Energy Economics /International Association for Energy Economics Conference
- South Sudan Oil and Power 2023

Contenu

Mot du Secrétaire Général

Dossier

- APPO rassurée sur le Sommet
- Perspectives du projet d'oléoduc Niger-Bénin
- Le secteur pétrolier et gazier de la Namibie
- Cepp Atora : 40% du capital pour la compagnie pétrolière gabonaise
- Mise à jour sur le projet de la Banque Africaine de l'Energie de l'APPO et Afreximbank

Histoire principale

Centres d'excellence pour le secteur O&G dans les pays membres

- Vers la création des centres régionaux d'excellence pour le pétrole et le gaz en Afrique: l'Algérie accueille la première réunion des Directeurs

Visite d'un Pays Membre

- Une délégation de l'APPO visite le Ghana
Le Secrétaire Général apprécie le Congo

Rapport spécial

- Dangote construit la plus grande raffinerie d'Afrique
- Ce que l'inauguration du DPRP signifie pour l'Afrique

Rapports de conférence

- Abuja accueille la 16ème conférence nigériane pour l'économie de l'énergie/Association internationale pour l'économie de l'énergie
- Pétrole et électricité du Soudan du Sud 2023

Nouveaux membres du Conseil

Exécutif de l'APPO

- Cameroun - Maurice Matanga
- Congo - Stev Simplicie Onanga
- Ghana - Hon. Williams Owuraku Aidoo
- Senegal - BA Papa Samba
- Cote d'Ivoire - Esse Kouame Bienvenu

**Secretariat Activities
International Oil & Gas
Conferences**

**AFRICAN PETROLEUM
PRODUCERS' ORGANISATION,
APPO**

Address: City Centre, Av. Amilcar Cabral, Brazzaville, Congo - Brazzaville

Telephone: +242 06 563 5927

Contact: Communication and Public Relations Officer:
info@apposecretariat.org;

Website: www.apposecretariat.org
Visit the APPO website for the latest news and information about the Organization.

APPO SECRETARIAT OFFICIALS

Secretary General: Omar Farouk Ibrahim, PhD

Head of SG Office: Bakary Traoré
Communication and Public

Relations: Dany Danzoumbé Padiré

Legal Adviser: Bakamba Loguelko

Research Division Director of the

Division: Dr. Taher M O Najah

Head of Energy Studies Unit:
Temilola George

**Head of Technical Cooperation
Unit:** Tchananti Sahgui Tiatti

Department of Support Services

Director of Support Services:
Philomena Ikoko

**Head of Administration, IT and
Organization Resources unit:**
Chimdimma Okpara

French Translator: Kounounga-
Lemba Bénédicte La reine

**Activités du Secrétariat
Conférences internationales sur le
pétrole et le gaz**

**ORGANISATION DES
PRODUCTEURS DE PETROLE
AFRICAINS, APPO**

Adresse: Centre-ville, Av. Amilcar Cabral, Brazzaville, Congo-Brazzaville

Téléphone : +242 06 563 5927 ;

Contact : Chargé de la

**Communication et des Relations
Publiques** info@apposecretariat.org;

Site internet:

www.apposecretariat.org
Visitez le site web de l'APPO pour les dernières nouvelles et informations sur l'Organisation.

**FONCTIONNAIRES DU
SECRETARIAT DE L'APPO**

Secrétaire Général: Dr. Omar Farouk Ibrahim

Chef de Cabinet du SG: Bakary Traoré

**Communication et Relations
publiques:** Dany Danzoumbé Padiré

Conseiller juridique: Bakamba Loguelko

Division Recherche

Directeur de la Division: Dr. Taher M O Najah

**Chef de l'Unité des Études sur
l'Énergie:** Temilola George

**Chef de l'Unité de la Coopération
Technique:** Tchananti Sahgui Tiatti

Département des Services

d'Appui Directrice: Philomena Ikoko

**Chef de l'Unité Administration,
Informatique et Ressources de
l'Organisation:** Chimdimma Okpara

Traduction en Français:

Kounounga-Lemba Bénédicte La
reine

APPO is poised to tackle the Imminent Technology and Expertise Challenge Posed to the African Oil and Gas Industry by the Energy Transition.

L'APPO est prête à relever le défi imminent de la technologie et de l'expertise posé à l'industrie pétrolière et gazière africaine par la transition énergétique.



A major study on *The Future of the Oil and Gas Industry in Africa in the Light of the Energy Transition*, conducted by APPO recently identified three imminent challenges that must be quickly addressed if Africa is to continue to benefit from the huge oil and gas reserves that it has been endowed with – over 120 billion barrels of proven oil reserves and over 600 trillion cubic feet of proven gas reserves. These are the challenge of financing oil and gas projects on the continent, the challenge of local mastery of oil and gas technology and expertise and the challenge of energy infrastructure and markets.

While the study highlighted the daunting nature of these challenges to individual Africa oil and gas producing countries, having largely relied on external funding, technology and expertise as well as markets for their oil and gas industry over the several decades of oil and gas exploitation on the continent, it also emphasized that these challenges are not insurmountable, if these countries could come together to tackle them as common challenges. And that is

Une étude majeure sur *L'avenir de l'industrie pétrolière et gazière en Afrique à la lumière de la transition énergétique*, menée par l'APPO, a récemment identifié trois défis imminents qui doivent rapidement être relevés si l'Afrique veut continuer à bénéficier des énormes réserves de pétrole et de gaz dont elle est dotée. Ces réserves sont évaluées à plus de 120 milliards de barils prouvés de pétrole et plus de 600 billions de pieds cubes prouvés de gaz. Il s'agit du défi du financement des projets pétroliers et gaziers sur le continent, du défi de la maîtrise de la technologie et de l'expertise pétrolières et gazières et du défi des infrastructures et des marchés énergétiques.

Bien que l'étude ait mis en évidence la nature décourageante de ces défis pour les différents pays africains producteurs de pétrole et de gaz, qui comptent largement depuis des années sur le financement, la technologie et l'expertise ainsi que sur les marchés extérieurs au continent pour développer leur industrie pétrolière et gazière, elle a également souligné que ces défis ne sont pas insurmontables si ces pays pouvaient s'unir pour les relever ensemble en les considérant comme des défis communs. C'est exactement ce que le Conseil des ministres de l'APPO a décidé de faire lorsqu'il a adopté pour la première fois l'Accord-cadre de coopération et d'assistance mutuelle entre les pays membres de l'APPO et lorsqu'il a également approuvé la mise en œuvre des recommandations du Comité de stratégie à long terme de l'APPO. Dans cette édition du Bulletin de l'APPO, nous examinerons ce

exactly what the APPO Council of Ministers resolved to do when it first adopted the Framework Agreement for Cooperation and Mutual Assistance amongst APPO Member Countries and also approved the implementation of the recommendations of the APPO Long Term Strategy Committee. In this edition of the APPO Bulletin, we will be looking at what APPO is doing to tackle the technology and expertise challenges in the oil and gas industry in Africa as the countries on whom we have for decades depended are determined to abandon the industry.

The first step taken was for a team from the Secretariat, with the assistance of some consultants, where necessary, to undertake tours of the oil and gas research, development and training institutions in APPO Member Countries with a view to assessing the programs, tools and equipment existing in the various centres visited. One thing that stood out from the visits was that a lot of resources have been invested by APPO Member Countries in buying training tools and equipment, establishing hostels and lecture halls comparable to what obtains in the Western world. Yet, these institutions continue to operate in silos, not knowing what the institution in the neighbouring countries are doing. There is little or no synergy amongst these institutions.

It became obvious that we needed to create a forum where the directors and principals of the various oil and gas research and training institutions in APPO Member Countries could meet to discuss common objectives, challenges, programmes, and synergies and accordingly develop a platform for collaboration to address the identified challenges and achieve the common objectives.

The first meeting of the Forum of Directors of Oil and Gas Training Institutions of APPO Member Countries was hosted by the Algerian Petroleum Institute (IAP), the training arm of SONATRACH, the Algerian National Oil Company, with main campus

que fait l'APPO pour relever le défi technologique et d'expertise dans l'industrie pétrolière et gazière en Afrique, car les pays dont nous dépendons depuis des décennies sont déterminés à abandonner l'industrie.

La première mesure a consisté pour le Secrétariat, avec l'aide de quelques consultants, à effectuer des visites des instituts de recherche, de développement et de formation dans le secteur pétrolier et gazier dans les pays membres de l'APPO en vue d'évaluer les programmes, les outils et l'équipement existant dans les divers centres visités. Une chose qui ressort de ces visites est que beaucoup de ressources ont été investies par les pays membres de l'APPO dans l'achat d'outils et d'équipements de formation, la création de logements et de salles de conférence comparables à ce que l'on obtient dans le monde occidental. Pourtant, ces institutions continuent de fonctionner en vase clos, ne sachant pas ce que font les institutions des pays voisins. Il y a peu ou pas de synergie entre ces institutions.

Il est devenu évident que nous devons créer un forum où les directeurs des diverses institutions de recherche et de formation pétrolières et gazières dans les pays membres de l'APPO pourraient se rencontrer pour discuter d'objectifs, de défis, de programmes et de synergies communs et, en conséquence, développer une plate-forme de collaboration pour relever les défis identifiés et atteindre les objectifs communs.

La première réunion du Forum des directeurs des institutions de formation pétrolière et gazière des pays membres de l'APPO a été accueillie par l'Institut algérien du pétrole (IAP), la branche de formation de la SONATRACH, la compagnie pétrolière nationale algérienne. Quatorze institutions de formation pétrolière et gazière des pays membres de l'APPO ont participé à la réunion inaugurale qui s'est tenue les 21 et 22 juin 2023 à Skikda (Algérie). Les participants sont convenus de la nécessité d'harmoniser les programmes de formation, d'en lancer de nouveaux, d'améliorer la

at Bourmedes and other campuses at Skikda, Hassi Messaoud and Arzew. Fourteen APPO Member Countries' oil and gas training institutions participated in the inaugural meeting which took place between 21 and 22 June 2023, in Skikda. The meeting agreed on the need to harmonize training programs, initiate new ones, improve certified training; determine the modalities of collaboration to benefit from the available capacities; prioritize postgraduate education (research) in capacity building, Research and Development; apply best practices in the development of expertise and training, integrate internship programmes into technical and vocational education and finally to harmonize the languages of training. The meeting also considered to need to pool resources together and have centres of excellence in oil and gas trainings in different regions of the continent and in the various sectors of the industry, upstream, midstream and downstream.

The laudable formation of the Forum for Directors and Principals of APPO Member Countries Oil and Gas Training Institutions in June had followed a similar success story with the founding of the Forum of Chief Executive Officers of APPO Member Countries' National Oil and Gas Companies, a year earlier, in May 2022, in Luanda.

In APPO we believe that oil and gas have key roles to play in providing the world, and in particular the African continent, with its energy needs. This is more so as our continent has the largest proportion of the world's population that today lives without access to modern energy. But the aggressive policies of the developed countries aimed at quickly ending fossil fuel exploration, production and use, through shutting down some of the world's renowned faculties and institutions of oil and gas research development and training institutions that Africa has depended on for many decades, constitute a clear danger to the survival of the industry, not only in the developed

formation certifiée; de déterminer les modalités de collaboration pour tirer parti des capacités disponibles; de donner la priorité à l'enseignement supérieur et à la recherche dans le renforcement des capacités, la recherche et le développement; d'appliquer les meilleures pratiques en matière de développement de l'expertise et de la formation, d'intégrer les programmes de stages dans l'enseignement technique et professionnel et, enfin, d'harmoniser les langues de formation. La réunion a également estimé qu'il fallait mettre en commun les ressources et disposer de centres d'excellence dans les formations pétrolières et gazières dans différentes régions du continent et dans les différents secteurs de l'industrie, en amont, en milieu et en aval.

La formation louable du Forum des directeurs des institutions de formation pétrolière et gazière des pays membres de l'APPO en juin 2023 vient après la réussite de la première réunion du Forum des directeurs généraux des sociétés pétrolières et gazières nationales des pays membres de l'APPO, un an plus tôt, en mai 2022, à Luanda.

Au sein de l'APPO, nous pensons que le pétrole et le gaz ont toujours un rôle clé à jouer pour répondre aux besoins énergétiques du monde, et en particulier du continent africain. Cela est d'autant plus vrai que notre continent compte la plus grande proportion de la population mondiale qui vit aujourd'hui sans accès à l'énergie moderne. Mais les politiques agressives des pays développés visant à mettre rapidement fin à l'exploration, à la production et à l'utilisation des combustibles fossiles, en fermant certaines facultés et institutions de formation, de la recherche pétrolière et gazière de renommées du monde dont l'Afrique dépend depuis de nombreuses décennies, constituent un danger évident pour la survie de l'industrie. Non seulement dans les pays développés, mais aussi en Afrique. Et cela exige des Africains une action, si nous voulons maîtriser la technologie et acquérir l'expertise nécessaire



APPO Secretary General Dr. Omar Farouk Ibrahim

countries but also in Africa. And that calls for action, from Africans if we are to master the technology and acquire the expertise to continue to explore, produce, process and use our oil and gas resources.

At APPO, we have fully realized that no foreigner will develop Africa for us. No one outside Africa owes us the obligation to develop our continent for us. This is our responsibility, a responsibility we owe to ourselves and to future generations of Africans. And the best way to do that is through collective efforts.

In
“ APPO we believe
that oil and gas have key
roles to play in providing the
world, and in particular the
African continent, with its
energy needs. ”

Wishing you a pleasant reading.

pour continuer à explorer, produire, traiter et utiliser nos ressources pétrolières et gazières.

A l'APPO, nous avons pleinement compris qu'aucun étranger ne développera l'Afrique pour nous et à notre place. Personne en dehors de l'Afrique doit développer notre continent pour nous. C'est notre responsabilité, une responsabilité que nous nous devons à nous-mêmes et aux générations futures d'Africains. Et la meilleure façon d'y parvenir est par des efforts collectifs.

Au
“ sein de l'APPO,
nous pensons que le pétrole
et le gaz ont toujours un rôle clé
à jouer pour répondre aux besoins
énergétiques du monde, et en
particulier du continent
africain. ”

Je vous souhaite une agréable lecture.

Congo Reassures On Preparations For First Appo Heads Of State Summit

Le Congo rassure sur les préparatifs du premier sommet des chefs d'Etats de l'APPO



Family photo of Executive Board Members
Photo de famille des Membres du Conseil Exécutif

APPO Member Countries have been reassured that arrangements for the APPO Heads of State Summit are on course. The assurance was given by the Minister of Hydrocarbons of the Republic of Congo, H.E Bruno Jean-Richard ITOUA at the opening ceremony of the 14th Meeting of the APPO Executive Board, held in Kintele, near Brazzaville, Republic of Congo on 1st June 2023.

Minister Itoua, who was represented by his Chief of Staff, Professor Macaire Batchi, recalled that the summit which was born out of the need to strengthen collaboration and cooperation among Member Countries, given the serious challenges that the global energy transition poses to APPO Member Countries, and the realization that it will take decisions at the highest level of Member Countries to effectively achieve the collective objective, will be held in spite of the delays being experienced.

He attributed the delays to the slow pace of work on the completion of the brand new 15 floor APPO Headquarters Towers, initially caused by the COVID19, and other challenges. He noted that there has been tremendous improvement in the pace of work since the last quarter and that he has been assured that work should be completed in the fourth quarter of this year. Minister

Les Pays Membres de l'APPO ont été rassurés sur le fait que les dispositions pour le Sommet des Chefs d'État de l'APPO sont en bonne voie. L'assurance a été donnée par le ministre des Hydrocarbures de la République du Congo, S.E. Bruno Jean Richard ITOUA lors de la cérémonie d'ouverture de la 14ème réunion du Conseil exécutif des Pays Membres de l'APPO, qui vient de s'achever à Brazzaville, en République du Congo.

Le Ministre, qui était représenté par son Directeur de Cabinet, le Professeur Macaire Batchi, a rappelé que l'idée du Sommet qui est née de la nécessité de renforcer la collaboration et la coopération entre les Pays Membres, compte tenu des graves défis que la transition énergétique mondiale pose aux pays, et de la prise de conscience de ce qu'il faudra des décisions au plus haut niveau des Pays Membres pour atteindre efficacement l'objectif collectif, se tiendra malgré les retards enregistrés.

Il a déclaré que les retards étaient dus au fait que le bâtiment du Siège de l'APPO n'était pas achevé et a assuré les Membres du Conseil Exécutif qu'une date sera annoncée dès que le bâtiment aura atteint un niveau que Son Excellence le Président de la République juge suffisant pour inviter ses collègues à présenter l'offre de la

Itoua is confident that by the next Ministerial Session of APPO, scheduled for November 2, 2023 in Cotonou, a formal date shall be announced for the Summit.

Minister Itoua informed the Meeting that HE Denis Sassou Nguesso, President and Head of State of the Republic of Congo, is committed to providing APPO a truly befitting Headquarters, having relocated the Secretariat from Nabemba Towers, in the City Center of Brazzaville, which served as the first Headquarters of APPO for over thirty years.

The Minister reminded the Executive Board Members of the imminent challenges that the global energy transition poses to the African oil and Gas industry and by implication to the governments and peoples of the continent. He urged them to think out of the box as they review the challenges facing the industry. He commended the Board for the very cordial working relationship existing between it and the Secretariat, noting that the progress recorded by the Organization since the reform is partly attributable to the good working relationship between the two organs of APPO.

Minister Itoua further called on the Executive Board Members to do whatever was necessary to facilitate the rapid achievement of the noble goal of establishing the African Energy Bank, which will address the financing challenges in the African Oil and Gas Industry.

In his welcome remarks, APPO's Secretary General, H.E. Dr. Omar Farouk Ibrahim, expressed appreciation to the Executive Board for its continuous support and guidance re-echoing what Minister Itoua said that the successes recorded in the last three years can be attributed to the very cordial working relationship between the Board and the Secretariat. He assured the Board that the Secretariat shall continue to work in the most professional manner for the good of all its Member Countries and the continent.

République de la République à l'APPO.

Il a en outre rappelé aux Membres du Conseil Exécutif qu'après le retour du Secrétariat de l'APPO d'Abuja, en 2020, où il avait été temporairement transféré pour la réforme, la République de Congo avait décidé qu'elle méritait un bureau plus approprié que la tour Nabemba où elle était située pendant un certain nombre d'années. Le gouvernement, a-t-il ajouté a acquis une structure digne les Tours Jumelles, qui seront ensuite rebaptisées Tours APPO à cet effet. Le bâtiment est un bâtiment de 15 étages, dont 11 sont attribués au Secrétariat de l'APPO.

Le Ministre qui a présenté un aperçu de la scène énergétique mondiale avec les défis qu'elle pose à l'industrie pétrolière et gazière en Afrique dans son discours, a exhorté les Pays Membres à soutenir le Secrétariat de l'APPO dans sa poursuite de nobles objectifs qui en feront l'institution majeure et de référence dans le monde sur les questions d'hydrocarbures en Afrique, soulignant que cela conduira l'Afrique à trouver des solutions aux défis imminents que la transition énergétique pose à l'industrie de l'énergie sur le continent.

Il a également exhorté les membres à faire tout ce qui est nécessaire pour faciliter la réalisation rapide du noble objectif de la création de la Banque Africaine de l'Energie, qui permettra de relever les défis de financement dans l'industrie pétrolière et gazière africaine.

Dans une allocution de bienvenue, le Secrétaire Général de l'APPO, S.E. Dr Omar Farouk Ibrahim, a souligné que l'APPO a le rôle important de définir des orientations énergétiques mondiales qui protégeront les intérêts de ses Pays Membres.

Pour sa part, le Conseil Exécutif a félicité le Secrétariat de l'APPO pour ses efforts très fructueux visant à accroître le nombre de membres ainsi que pour la visibilité et la reconnaissance de l'APPO sur la scène internationale de l'énergie pour les années à

On its part, the Executive Board, chaired by Steve Simplice Onanga, Executive Board Member for the Republic of Congo, congratulated APPO Secretariat on its highly successful drive towards growing the membership of the Organization as well as the visibility and recognition of APPO in the international energy scene. Mr. Onanga also commended the Secretariat for its tour of APPO Member Countries to assess the state of training institutions in the oil and gas industry.

The Board decided to hold its next on 30 October 2023 in Cotonou, Republic of Benin.



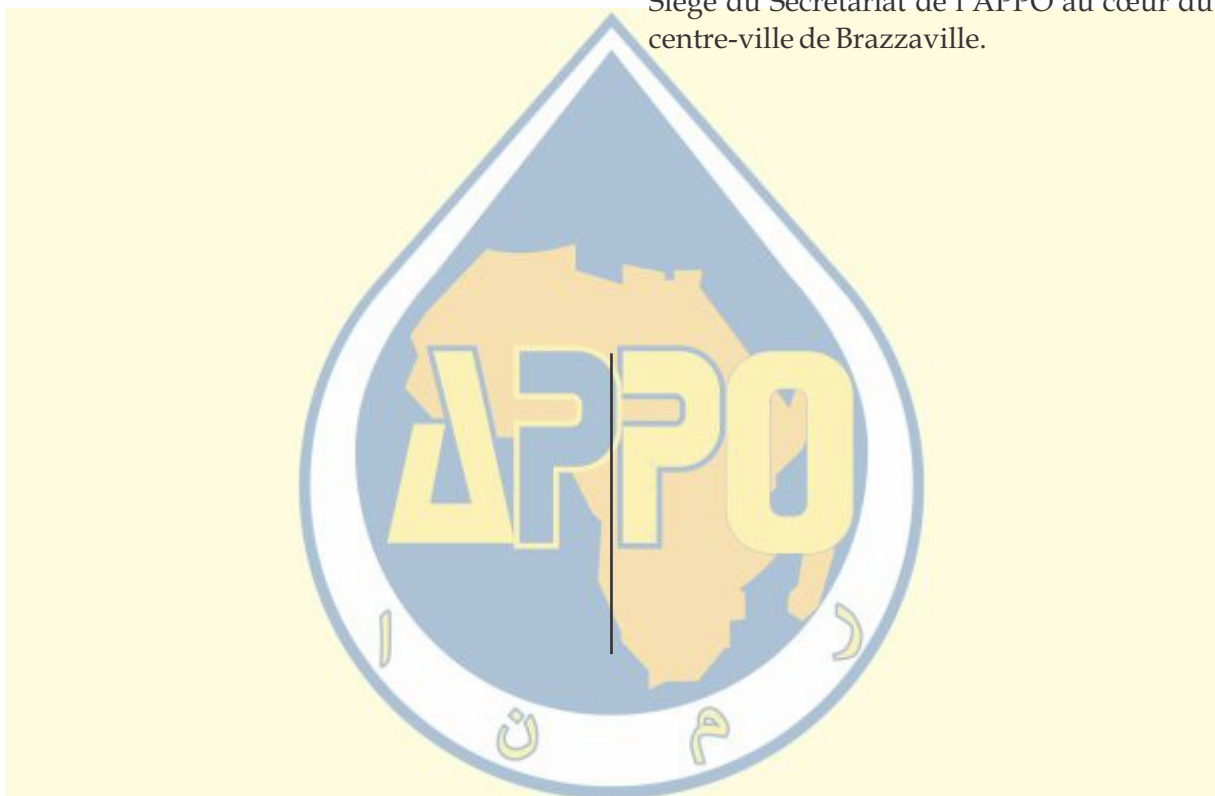
APPO Executive Board members in session
Les membres du Conseil exécutif de l'APPO en séance

venir. Il a également félicité le Secrétariat pour sa tournée dans les Pays Membres de l'APPO afin d'évaluer l'état des établissements de

formation dans l'industrie pétrolière et gazière en vue de créer des Centres d'Excellence dans le domaine du pétrole et du gaz dans les différentes régions du continent.

Les prochaines Réunions Statutaires du Conseil Exécutif de l'APPO sont prévues du 29 octobre au 2 novembre 2023 à Cotonou, en République du Bénin.

Au cours de cette 14ème Réunion du Conseil Exécutif de l'APPO, les Membres du Conseil Exécutif ont visité les Tours de l'APPO, le Siège du Secrétariat de l'APPO au cœur du centre-ville de Brazzaville.



Prospects in Niger-Benin pipeline project: consolidating regional integration and energy sufficiency.

Le projet de gazoduc Niger-Bénin: consolidation d'intégration régionale et d'autosuffisance énergétique



The absence of or limited cross-border energy infrastructure in Africa has been identified as a major challenge to the survival of the oil and gas industry in Africa in the era of energy transition. A major study conducted by APPO noted that the lack of regional or cross border energy infrastructure has hampered the development of energy markets on the continent.

It was therefore gratifying to note the initiative of two APPO Member Countries, the Republics of Benin and the Republic of Niger, coming together in 2019 to begin construction of a 1,980 kilometer crude oil pipeline running from Agadem in Niger to the seaport of Cotonou.

Contract for the construction of the pipeline, with capacity for 110 barrels per day, was signed in 2019 by HE Fomakoye Gado then

L'absence ou la limitation des infrastructures énergétiques transfrontalières en Afrique a été identifiée comme un défi majeur pour la survie de l'industrie pétrolière et gazière en Afrique à l'ère de la transition énergétique. Une importante étude menée par l'APPO a noté que le manque d'infrastructures énergétiques régionales ou transfrontalières a entravé le développement des marchés de l'énergie sur le continent.

Il a donc été un sujet de satisfaction de noter l'initiative des pays membres de l'APPO, les Républiques du Bénin et la République du Niger, qui se sont réunis en 2019 pour commencer la construction d'un oléoduc de pétrole brut de 1 980 kilomètres reliant Agadem au Niger au port maritime de Cotonou.

Le contrat pour la construction du pipeline, d'une capacité de 110 barils par jour, a été

Minister of Petroleum Resources of the Republic of Niger and HE Samou Seidu Adambi, Minister of Water and Mines of the Republic of Benin, and current APPO President. The contract is being executed by the China National Petroleum Corporation, CNPC, is being implemented on a build-and-operate arrangement and is expected to be completed by the end of 2023.

The project holds great social and economic prospects for the two countries and their populations. For Niger, whose current crude oil production is 20,000 barrels per day (bpd), and is limited to local consumption, the project is expected to boost its revenue

signé en 2019 par S.E. Foumakoye Gado alors ministre des Ressources Pétrolières de la République du Niger et S.E. Samou Seidu Adambi, Ministre des Eaux et des Mines de la République du Bénin, et actuel Président de l'APPO. Le contrat est exécuté par la China National Petroleum Corporation, CNPC, est mis en œuvre dans le cadre d'un accord de construction et d'exploitation et devrait être achevé d'ici la fin de 2023.

Le projet offre de grandes perspectives sociales et économiques pour les deux pays et leurs populations. Pour le Niger, dont la production actuelle de pétrole brut est de 20 000 barils par jour (bpj) et est limitée à la



base by jerking up its output level to about 110, 000 bpd. The communities hosting the wells in Niger will no doubt see employment opportunities increase. Experts believe that the emerging opportunities would aid development of the region, and in so doing, offer young unemployed youths an avenue to escape the poverty that drives them to engage in activities that destabilize rather than build the country. It will therefore, be an economic lifeline for the region and the country upon

consumption locale, le projet devrait augmenter sa base de revenus en portant son niveau de production à environ 110 000 bpj. Les communautés qui hébergent les puits au Niger verront sans aucun doute les possibilités d'emploi augmenter. Les experts estiment que les opportunités émergentes contribueraient au développement de la région et, ce faisant, offriraient aux jeunes chômeurs un moyen d'échapper à la pauvreté qui les pousse à s'engager dans des activités qui

completion. The opportunity to export their crude oil shall no doubt enhance the revenue base of the country.

While the pipeline is set to make Niger an exporter of oil, it is not new in the business of resource export. The country is a major producer of Uranium, producing about 2, 248 tonnes according to the World Nuclear Association. The pipeline project is Niger's biggest investment since it gained political independence from France in 1960.

For Benin Republic, in addition to the pipeline making Benin's Seme port, a major hub for oil export, they will be able to process good worth up to 300,000 tonnes and so by doing, increase the economic activity at the port and communities in countries bordering Benin Republic, such as Nigeria.

déstabilisent plutôt que de construire le pays. Il sera donc une bouée de sauvetage économique pour la région et le pays une fois achevé. La possibilité d'exporter leur pétrole brut augmentera sans aucun doute la base de revenus du pays.

Si l'oléoduc devrait faire du Niger un exportateur de pétrole, le pays n'en est pas à son premier coup d'essai en matière d'exportation de ressources. Le pays est un important producteur d'uranium, avec une production d'environ 2 248 tonnes selon l'Association nucléaire mondiale. Le projet d'oléoduc est le plus gros investissement du Niger depuis qu'il a obtenu son indépendance politique de la France en 1960.

Pour la République du Bénin, en plus de l'oléoduc faisant du port béninois de Seme, une plaque tournante majeure pour l'exportation de pétrole, le port sera en mesure de traiter des marchandises d'une valeur allant jusqu'à 300 000 tonnes, et ainsi, d'augmenter l'activité économique du port et des communautés dans les pays limitrophes de la République du Bénin, comme le Nigeria.

“ While the pipeline is set to make Niger an exporter of oil, it is not new to the business of resource export

”

“ Si l'oléoduc devrait faire du Niger un exportateur de pétrole, le pays n'en est pas à son premier coup d'essai en matière d'exportation de ressources.

”

Namibia's Oil and Gas Sector: A Sleeping Giant Awakening

By Paulo Coelho

As the sun rises on a new era for Namibia's oil and gas industry, the National Petroleum Corporation of Namibia (NAMCOR) is set to play a pivotal role in the country's journey towards energy independence and economic prosperity. In recent years, significant oil and gas discoveries have positioned Namibia on the brink of a transformative breakthrough, opening the door for exponential growth in the sector.

The offshore Orange Basin, home to the notable Graff-1, Venus-1, Jonker-1X and the Kudu discoveries, has been a particular hotspot for exploration activity, which compounded by favourable fiscal terms, sparked international interest from energy giants such as TotalEnergies, Shell, Chevron, ExxonMobil, QatarEnergy and Galp. Furthermore, the surge of activity has extended beyond the country's coastal waters with ReconAfrica's promising exploration of the Kavango Basin onshore, suggesting potentially significant accumulations of natural gas.

As the custodian of the industry, NAMCOR is at the forefront of these revolutionary developments. Holding a 10% stake in all significant exploration discoveries, NAMCOR ensures that Namibia's growth in the oil and gas sector adheres to a path of transparency, governance, and benchmarking against international standards.

Under the guidance of the Ministry of Mines and Energy (MME), NAMCOR has evolved into a world-class petroleum organization. It upholds the responsibility of managing the nation's oil and gas resources, ensuring that exploration and production activities align with international best practices and standards. Simultaneously, the MME ensures that the economic benefits of these ventures are reinvested in Namibia,

Le Secteur Pétrolier Et Gazier Namibien: Un Géant Endormi S'éveille

Par Paulo Coelho

Alors que le soleil se lève sur une nouvelle ère pour l'industrie pétrolière et gazière namibienne, la National Petroleum Corporation of Namibia (NAMCOR) devrait jouer un rôle central dans le cheminement du pays vers l'indépendance énergétique et la prospérité économique. Ces dernières années, d'importantes découvertes de pétrole et de gaz ont placé la Namibie sur le point de réaliser une percée transformatrice, ouvrant la porte à une croissance exponentielle du secteur.

Le bassin orange offshore, qui abrite les découvertes remarquables Graff-1, Venus-1, Jonker-1X et Kudu, a été un point chaud particulier pour les activités d'exploration, ce qui, aggravé par des conditions fiscales favorables, a suscité l'intérêt international de géants de l'énergie tels que TotalEnergies, Shell, Chevron, ExxonMobil, QatarEnergy et Galp. En outre, la montée en puissance de l'activité s'est étendue au-delà des eaux côtières du pays avec l'exploration prometteuse du bassin de Kavango par ReconAfrica à terre, suggérant des accumulations potentiellement importantes de gaz naturel.

En tant que gardien de l'industrie, NAMCOR est à l'avant-garde de ces développements révolutionnaires. Détenant une participation de 10% dans toutes les découvertes d'exploration importantes, NAMCOR veille à ce que la croissance de la Namibie dans le secteur pétrolier et gazier suive une voie de transparence, de gouvernance et d'analyse comparative par rapport aux normes internationales.

Sous la direction du ministère des Mines et de l'Énergie (MME), NAMCOR est devenue une organisation pétrolière de classe mondiale. Il assume la responsabilité de gérer les ressources pétrolières et gazières du pays, en veillant à ce que les activités

fostering job creation, infrastructure development, and improved public services.

Namibia's competitive positioning in the sector is further emphasized by Galp's recent contract signing for an initial exploration drilling campaign close to Shell's Graff and TotalEnergies' Venus discoveries. Set to begin by Q4 2023, this initiative aims to tap into the vast hydrocarbon potential of the Orange Basin, reinforcing Namibia's emerging presence as a significant oil and gas player in the southern African region.

With an estimated 11 billion barrels of oil reserves discovered offshore, Namibia stands shoulder to shoulder with its northern neighbour Angola, sub-Saharan Africa's largest oil producer. Until recently, the nation's potential was largely overshadowed due to a lack of exploration efforts and previous dry wells. However, recent discoveries have shifted the global spotlight towards Namibia, heralding the advent of a significant oil boom.

As the landscape of southern Africa's energy sector rapidly transforms, Namibia's role is increasingly central. Not only do these discoveries offer lucrative opportunities for global energy corporations, but they also set the stage for profound socio-economic development within Namibia.

NAMCOR, as the custodian of this promising industry, plays a strategic role in propelling Namibia towards a prosperous future. Through its management of significant exploration projects, it signifies the nation's commitment to the industry and the determination to foster economic growth while marching towards energy independence.

The road ahead is undeniably filled with challenges and uncertainties. However, with the strong leadership of NAMCOR and the MME, and a collaborative approach with the operators, Namibia is well-prepared to

d'exploration et de production s'harmonisent avec les meilleures pratiques et normes internationales. Dans le même temps, le MME veille à ce que les avantages économiques de ces entreprises soient réinvestis en Namibie, favorisant ainsi la création d'emplois, le développement des infrastructures et l'amélioration des services publics.

Le positionnement concurrentiel de la Namibie dans le secteur est encore renforcé par la récente signature d'un contrat de Galp pour une première campagne de forage d'exploration à proximité des découvertes Graff de Shell et Venus de TotalEnergies. Cette initiative, qui devrait débuter d'ici le 4e trimestre 2023, vise à exploiter le vaste potentiel en hydrocarbures du bassin orange, renforçant ainsi la présence émergente de la Namibie en tant qu'acteur pétrolier et gazier important dans la région de l'Afrique australe.

Avec environ 11 milliards de barils de réserves de pétrole découvertes au large, la Namibie est aux côtés de son voisin du nord, l'Angola, le plus grand producteur de pétrole d'Afrique subsaharienne. Jusqu'à récemment, le potentiel du pays était largement éclipsé en raison d'un manque d'efforts d'exploration et de puits secs antérieurs. Cependant, des découvertes récentes ont braqué les projecteurs du monde entier sur la Namibie, annonçant l'avènement d'un boom pétrolier important. Alors que le paysage du secteur énergétique de l'Afrique australe se transforme rapidement, le rôle de la Namibie est de plus en plus central. Non seulement ces découvertes offrent des opportunités lucratives pour les sociétés énergétiques mondiales, mais elles ouvrent également la voie à un développement socio-économique profond en Namibie.

NAMCOR, en tant que gardien de cette industrie prometteuse, joue un rôle stratégique pour propulser la Namibie vers un avenir prospère. Par sa gestion d'importants projets d'exploration, il témoigne de l'engagement de la nation

navigate these complexities, seizing opportunities to transform not just its own energy landscape but also making substantial contributions to the global oil and gas industry.

The dawn of Namibia's oil and gas era is marked with renewed determination and promise. The nation, once overlooked in the energy sector, now finds itself in the global spotlight, carving out its niche as a critical player in the industry. With NAMCOR guiding its path, Namibia's oil and gas future is not just bright - it's on the cusp of a truly transformative phase.

“ Not only do these discoveries offer lucrative opportunities for global energy corporations, but they also set the stage for profound socio-economic development within Namibia. ”

envers l'industrie et de la détermination à favoriser la croissance économique tout en marchant vers l'indépendance énergétique. Le chemin à parcourir est indéniablement semé d'embûches et d'incertitudes. Cependant, grâce au solide leadership de NAMCOR et du MME, et à une approche collaborative avec les opérateurs, la Namibie est bien préparée à naviguer dans ces complexités, saisissant les opportunités de transformer non seulement son propre paysage énergétique, mais aussi d'apporter des contributions substantielles à l'industrie pétrolière et gazière mondiale.

L'aube de l'ère pétrolière et gazière de la Namibie est marquée par une détermination et des promesses renouvelées. Le pays, autrefois négligé dans le secteur de l'énergie, se retrouve maintenant sous les projecteurs mondiaux, se taillant une place en tant qu'acteur essentiel de l'industrie. Avec NAMCOR guidant son chemin, l'avenir pétrolier et gazier de la Namibie n'est pas seulement brillant - il est à l'aube d'une phase véritablement transformatrice.

“ Non seulement ces découvertes offrent des opportunités lucratives pour les sociétés énergétiques mondiales, mais elles ouvrent également la voie à un développement socio-économique profond en Namibie. ”

Cepp Atora: 40% Stake For Gabon Oil Company

Perenco Oil & Gas Gabon has sold to Gabon Oil Company, its 40% stake in the ATORA Production Exploitation and Sharing Contract in Gabon.

According to a release signed by Lemien Lenzeyi, head of communications, Gabon Oil Company, the sale agreement, which concluded subject to conditions precedent, was signed on August 4, 2023, between Perenco Oil & Gas Gabon and Gabon Oil Company. This stake, the largest ever made by Gabon Oil Company since its creation in 2011, is of paramount importance for both the Gabonese State and Gabon Oil Company.

It allows Gabon Oil Company to significantly increase its commercial reserves as well as its share of production. All this leads Gabon Oil Company to occupy a respectable place among the main oil companies in Gabon and to rise to the forefront of national hydrocarbon companies in Central Africa.

Following the signing of the deed of sale, Benoit De la Fourchardiere, CEO of Perenco group, congratulated Gabon Oil Company “for this important acquisition, formalized in a remarkable way in a very short time”, and thanked Assala Gabon for the work done at ATORA, an oil field that according to him “still contains significant potential”. In turn, Gilles Térance Mba Ella, Managing Director of Gabon Oil Company, Gilles Térance Mba Ella Perenco for the trust placed in Gabon Oil Company and sees this acquisition, “as a good opportunity that will have the merit of strengthening the excellent business relationship already in place, between Perenco and Gabon Oil Company”.



CEO of GOC/ ADG GOC Gilles Térance Mba Ella

Cepp Atora : 40% De Participation Pour Gabon Oil Company

Perenco Oil & Gas Gabon, a cédé à Gabon Oil Company, sa participation de 40%, dans le Contrat d'Exploitation et de Partage de Production ATORA, au Gabon.

L'accord de cession, conclu sous condition suspensive, a été signé le 4 août 2023, entre Perenco Oil & Gas Gabon et Gabon Oil Company.

Cette prise de participation, la plus importante jamais réalisée par Gabon Oil Company depuis sa création en 2011, revêt une importance capitale tant pour l'État gabonais que pour Gabon Oil Company.

Elle permet à Gabon Oil Company d'augmenter de façon significative ses réserves commerciales ainsi que sa part de production. Toute chose qui conduit Gabon Oil Company à occuper une place respectable parmi

les principales sociétés pétrolières au Gabon et à se hisser au premier rang des sociétés nationales d'hydrocarbures en Afrique centrale.

A l'issue de la signature de l'acte de cession, Benoit De la FOURCHARDIERE, Directeur Général du groupe Perenco a tenu à féliciter Gabon Oil Company « pour cette importante acquisition, formalisée de façon remarquable dans des délais très courts » et à remercier Assala Gabon pour le travail accompli à ATORA, champ pétrolier qui selon lui « renferme encore un important potentiel ». A son tour, Gilles Térance MBA ELLA, Administrateur-Directeur Général de Gabon Oil Company, remercie Perenco pour la confiance placée en Gabon Oil Company et voit cette acquisition, « comme

ATORA is an onshore oil field, operated by Assala Gabon.

By Jean François FAME, Directeur Juridique & Commercial au sein de la Société Nationale des Hydrocarbures du Gabon (SNHG)

By Jean François FAME, Legal & Commercial Director at the Gabon oil Company

une bonne opportunité qui aura pour mérite de renforcer l'excellente relation d'affaires déjà en place, entre Perenco et Gabon Oil Company ». ATORA est un champ pétrolier onshore, opéré par Assala Gabon.

Par Jean François FAME, Legal & Commercial Director at the National Hydrocarbons Company of Gabon (SNHG)

APPO and Afreximbank closer to Establishing Africa Energy Bank, as Mozambique looks to joining APPO

The negotiations between the African Petroleum Producers' Organization, APPO, and the Africa Export import Bank, Afreximbank, on the modalities for the founding of the Africa Energy Bank, AEB, which started in May last year has reached advanced stage, with the two parties agreeing on almost all the key issues on the Bank's Charter, the Establishment Agreement, the Governance Structure and other issues. The AEB, when established, is expected to fill the funding gap resulting from the exit of foreign, particularly western investors, who, under pressure from their home governments and climate activists, have recently started divesting from fossil fuels.

Given APPO Member Countries huge dependence on oil and gas revenue and the fact that Africa is the continent with the largest proportion of its population living with energy poverty, Africa cannot afford to abandon fossil fuels in a hurry, the APPO Secretary General, Dr Omar Farouk Ibrahim, said. According to Dr Ibrahim, Africa cannot afford to declare over 125 billion barrels of proven crude oil reserves as well as over 600 trillion cubic feet of gas as stranded assets when a vast majority of its population, particularly in sub-sahara Africa do not have access to modern energy and have to resort to

L'APPO et Afreximbank se rapprochent de la création de la Banque africaine de l'énergie, alors que le Mozambique envisage de rejoindre l'APPO

Le Mozambique pourrait bénéficier de Financement de la Banque africaine de l'énergie pour la transition énergétique

L'Organisation africaine des producteurs de pétrole, APPO, travaille avec Afreximbank pour la création d'une Banque africaine de l'énergie, qui se concentrera sur les investissements dans l'industrie pétrolière et gazière en Afrique, afin de combler le vide créé par la sortie des investisseurs étrangers, qui ont récemment commencé à s'éloigner des combustibles fossiles, a déclaré le secrétaire général de l'organisation, Omar Farouk Ibrahim. L'objectif est de favoriser la coopération et la collaboration entre les pays africains dans les domaines du pétrole et du



*HE Filipe Nyusi, President of Mozambique
SE Filipe Nyusi, Président du Mozambique*

gaz, afin de libérer l'Afrique d'une dépendance excessive vis-à-vis des intérêts étrangers dans les opérations de l'industrie extractive sur le continent, à un moment où

biomass for cooking and other domestic use like home heating, with all their health hazards.

The Africa Energy Bank, aims to foster cooperation and collaboration among African countries in the areas of oil and gas, in order to free Africa from undue dependence on foreign interests in the extractive industry operations on the continent, at a time when the energy transition challenges oil and gas producers on the continent to master the technology, create markets and find new sources of funding, the Secretary General said.

In the meantime, the President of Mozambique, HE Filipe Nyusi, has commended APPO and Afreximbank for their initiative in establishing the AEB, noting that the 18 Member-Country APPO is well on course to providing proper leadership to the African oil and gas industry by addressing the funding challenge that has bedeviled the Africa oil and gas industry. President Nyusi announced Mozambique's interest in becoming a member of the APPO family at the 9th Conference and Exhibition on Mining and Energy held in Maputo, the Mozambiquan capital.

“In addition to transparent management of resources, Mozambique will have the opportunity to join a group of countries with the same interests, some of which have made great progress in the oil and gas industry” President Nyusi added.

Dr Ibrahim restated that APPO's commitment to the search for solutions to the challenges that the energy transition poses to the governments and peoples of Africa, especially those whose economies depend heavily on oil and gas revenues, saving themselves the trouble of spending many resources to do things that are better done collectively.

By António Monjane- Zitamar News

la transition énergétique met les producteurs au défi de maîtriser la technologie, de créer des marchés et de trouver de nouvelles sources de financement, a-t-il dit.

Le Mozambique, en tant que membre de l'APPO, pourrait être l'un des 18 pays africains ayant des projets gaziers éligibles au financement de la banque en place. Le Président de la République, Filipe Nyusi, a annoncé lors de l'ouverture de la 9ème Conférence et Exposition sur les mines et l'énergie, tenue à Maputo, que le pays est en train d'adhérer à l'organisation pour assurer une gestion ouverte, transparente et responsable des ressources minérales. Outre la gestion transparente, le Mozambique aura la possibilité de rejoindre un groupe de pays ayant les mêmes intérêts, dont certains ont fait de grands progrès dans l'industrie pétrolière et gazière.

Omar Ibrahim affirme également que le pays participera à la recherche de solutions aux défis que la transition énergétique pose aux gouvernements et aux peuples d'Afrique, en particulier ceux dont les économies dépendent fortement des revenus pétroliers et gaziers, s'épargnant la peine de dépenser de nombreuses ressources pour faire des choses mieux faites collectivement.

Outre la gestion transparente, le Mozambique aura la possibilité de rejoindre un groupe de pays ayant les mêmes intérêts, dont certains ont fait de grands progrès dans l'industrie pétrolière et gazière.

Par António Monjane- Zitamar News

Centres of Excellence in APPO Member Countries Harnessing Local Expertise for Africa's Oil & Gas Sector

By James Akpandem

From the outset, the African Petroleum Producers' Organisation (APPO) aspired to be the world's major institution of reference on Africa's hydrocarbon matters. One of the initiatives to push that aspiration was making energy research information and data about the African continent readily



Gwede Mantashe, Minister of Energy, South Africa... APPO is coordinating with the Virtual Academy in South Africa to coordinate the various skills initiatives/ Gwede Mantashe, Ministre de l'énergie, Afrique du Sud...Le Pays Membre de l'APPO, l'Afrique du Sud dispose d'une académie virtuelle sur les initiatives de compétences pétrolières et gazières

available. Since its inception on January 27, 1987, APPO has been committed to that goal through sharing with industry players and the general public studies and perspectives on the prospects and challenges of the energy industry in the continent. The global paradigm shift away from fossil to renewable energies has only increased the urgency for the realization of this aspiration. There is no doubt that Africa is richly endowed with a vast array of natural resources and has remained a major source of raw materials to the industrialized West. Unfortunately, the continent's growth trajectory has not been commensurate with its huge natural resources. This confirms the widely held view that the greatness of nations is not largely determined by the amount of natural resources available, but more by the availability of a relevant pool of knowledge and expertise to convert the

Centres d'Excellence dans les Pays Membres de l'APPO Exploiter l'expertise locale pour le secteur pétrolier et gazier Africain

Par James Akpandem

Depuis toujours, l'Organisation des Producteurs de Pétrole Africains (APPO) aspire à être la principale institution mondiale de référence sur les questions d'hydrocarbures en Afrique. L'une des initiatives visant à promouvoir cette aspiration a été de rendre facilement



Minister of State for Petroleum Resources (Oil) of Nigeria Heineken Lokpobiri...APPO is collaborating with the Technology, Innovation and Incubation Centre of the Nigerian Content Development and Monitoring Board (NCDMB),/ Le ministre délégué aux ressources pétrolières (pétrole) du Nigeria Heineken Lokpobiri....APPO est en collaboration avec le Conseil Nigerien de Développement et du Suivi de Contenu (NCDMB)

accessibles les informations et les données de recherche sur le continent africain. Depuis sa création le 27 janvier 1987, l'APPO s'est engagée à atteindre cet objectif en partageant avec les acteurs de l'industrie et le grand public des études et des perspectives sur les attentes et les défis de l'industrie de l'énergie sur le continent. Le changement de paradigme mondial des énergies fossiles au profit des énergies renouvelables n'a fait qu'accroître l'urgence de réaliser cette aspiration.

Il ne fait aucun doute que l'Afrique est richement dotée d'une vaste gamme de ressources naturelles et est restée une source majeure de matières premières pour l'Occident industrialisé. Malheureusement, la trajectoire de croissance du continent n'a pas été à la mesure de ses énormes

resources to sustainable wealth and development.

APPO came to terms with that fact early enough and resolved that something urgent must be done through strategic approaches, to take full ownership of the continent's vast oil and gas resources by mastering the technology, developing a sustainable energy market out of the continent's huge population, and finding the finances to keep the industry in operation even when the threat of the West to abandon Africa's oil and gas materializes. One such approach was to control the technology of the industry by mastering oil and gas research, development, innovation, training and technical expertise.

It was one of the strategic reforms that APPO embarked upon especially when it observed that while more African countries were discovering oil deposits, there was also an incremental dependence on not just external oil-technology but also markets and investment finance. One of the most critical observations in this regard was that oil producing countries in Africa did not give attention to unravelling how a successful energy transition, in line with the COP-21 Agreement, could affect their economic, political and social lives. They appeared to be more interested in the immediate gains from oil extraction rather than long-term sustainable and cost-effective wealth creation through home-grown expertise.

APPO therefore commenced creating a pathway into sustainable development and investment in oil and gas infrastructure through not just facilitating capital for investments in the sector but also bridging the human capacity gap while enhancing knowledge within the continent, to deal with the challenges as well as drive the prospects. The strategy was to work in collaboration with already established training institutions in member countries.

A team from the Secretariat had visited a number of Member Countries' oil and gas training, research and development institutions to assess facilities, equipment

ressources naturelles. Cela confirme l'opinion largement répandue selon laquelle la grandeur des nations n'est pas largement déterminée par la quantité de ressources naturelles disponibles, mais plutôt par la disponibilité d'un réservoir pertinent de connaissances et d'expertise pour convertir les ressources en richesse et en développement durables.

L'APPO a très tôt compris ce fait et s'est résolu à agir urgemment avec des approches stratégiques, afin que ses Pays Membres s'approprient pleinement les vastes ressources pétrolières et gazières du continent en maîtrisant la technologie, en développant un marché de l'énergie durable sur le continent avec sa vaste population et en mettant en place les financements nécessaires pour maintenir l'industrie en activité même lorsque la menace de l'Occident d'abandonner le pétrole et le gaz de l'Afrique se matérialisera. L'une de ces approches consistait à contrôler la technologie de l'industrie en maîtrisant la recherche, le développement, l'innovation, la formation et l'expertise technique dans le secteur pétrolier et gazier.

C'était l'une des réformes stratégiques entreprises par l'APPO, en particulier lorsqu'elle a observé que si de plus en plus les pays africains découvrent des gisements de pétrole, il est à constater aussi une dépendance croissante non seulement à l'égard de la technologie pétrolière extérieure, mais aussi des marchés et du financement des investissements extérieurs. L'une des observations les plus essentielles à cet égard est que les pays producteurs de pétrole en Afrique n'ont pas prêté attention à la manière dont une transition énergétique réussie, conformément à l'Accord de Paris de COP-21, pourrait affecter leur vie économique, politique et sociale. Ils semblaient plus intéressés par les gains immédiats de l'extraction pétrolière que par la création de richesse durable et rentable à long terme grâce à une expertise locale.

L'APPO a donc commencé à ouvrir la voie au développement durable et à

and training programs in order to formulate recommendations for upgrade or expansion and to set up mechanisms for collaboration to meet the expectation of Africa oil and gas industry. What the team saw in the various institutions, in terms of teaching equipment, facilities, programs and faculties left the Secretariat in no doubt that with cooperation and collaboration, Africa can go far in developing oil and gas technology and expertise. Hence the inaugural meeting of the Forum of the Directors and Principals of Oil and Gas Training Institutions in APPO Member Country, which took place in Skikda, Algeria on 21-22 June 2023. The attendance was most encouraging, with 14 of the 18 Member Countries represented at CEO level. APPO is poised to identify and designate regional centers of oil and gas excellence in Africa.

APPO's objective in inventorying and assessing these institutions is to promote cooperation and collaboration among Member Countries by encouraging synergies and sharing of experience through regional training and research centres in Africa in order to develop technical and technological capacity, expertise and human capacity in the Africa oil and gas industry and to address these two challenges posed by the Energy Transition to the industry.

In APPO Member Countries, universities have dedicated Faculties to educate in O&G generalities, but the Secretariat focused on training institutes and R&D and innovation centres owned either by NOCs or by the Ministries in charge of energy and Oil & Gas. Those institutes are specialized in practical educational and advanced vocational and certified training programmes in the various fields of the industry including petroleum geology, petroleum geophysics, oil exploration and extraction, reservoir engineering, petroleum drilling, petroleum refining, petrochemicals, polymer engineering, LNG and gas engineering, industrial maintenance, petroleum economics, health, safety and environment programmes, industrial security, and renewable energies, among others. More

l'investissement dans les infrastructures pétrolières et gazières, non seulement en facilitant les investissements dans le secteur, mais aussi en comblant le déficit de capacités humaines tout en améliorant les connaissances sur le continent, afin de relever les défis et de stimuler les perspectives. La stratégie consistait à travailler en collaboration avec les établissements de formation déjà établis dans les Pays Membres.

Une équipe du Secrétariat a visité un certain nombre d'institutions de formation, de recherche-développement pétrolières et gazières des Pays Membres afin d'évaluer les installations, le matériel et les programmes de formation afin de formuler des recommandations en vue d'une mise à niveau ou d'une expansion et de mettre en place des mécanismes de collaboration pour répondre aux attentes de l'industrie pétrolière et gazière africaine. Ce que l'équipe a vu dans les différentes institutions, en termes d'équipement d'enseignement, d'installations, de programmes et de facultés, n'a laissé aucun doute au Secrétariat sur le fait qu'avec la coopération et la collaboration, l'Afrique peut aller loin dans le développement de la technologie et de l'expertise pétrolières et gazières. D'où la réunion inaugurale du Forum des Directeurs et Doyens des Institutions de Formation aux métiers de pétrole et gaz dans le Pays Membre de l'APPO, qui s'est tenue à Skikda, en Algérie, les 21 et 22 juin 2023. La participation a été des plus encourageantes, avec 14 des 18 Pays Membres représentés. L'APPO est sur le point d'identifier et de désigner des centres régionaux d'excellence pétrolière et gazière en Afrique.

L'objectif de l'APPO dans l'inventaire et l'évaluation de ces institutions est de promouvoir la coopération et la collaboration entre les Pays Membres en encourageant les synergies et le partage d'expériences par le biais de centres régionaux de formation et de recherche en Afrique afin de développer les capacités techniques et technologiques, l'expertise et les capacités humaines dans l'industrie

other, R&D and innovation Centres with laboratories, workshops and simulators have been established to strengthen equipment, tools and materials manufacturing and fabrication within Africa. To that effect, some MCs have been visited namely Algeria, Angola, Cote d'Ivoire, Egypt, Equatorial Guinea, Nigeria and research has been made on the established institutes and centres in the remaining countries to realize that most of the established institutes and centres have been provided with world-class training facilities and learning environment, and have been promoting the growth of research, technology, skills and relevant manpower in the oil and gas sector.



The intention is not just to develop high-level hands-on manpower for technological and strategic support to the industry but also to enable the manufacture of tools and equipment needed. APPO is bring together those institutes and centres to collaborate and come up with conclusions and practicable recommendations to be implemented within Africa to master the industry with African manpower and technology. Hence, APPO has set up a Forum of Directors of Oil and Gas Training Institutes in Member Countries with the objective to strengthen the cooperation and collaboration of its Member Countries in training and expertise development. More

pétrolière et gazière africaine et de relever ces deux défis posés par la transition énergétique à l'industrie.

Dans les Pays Membres de l'APPO, les universités ont dédié des facultés à l'enseignement sur les généralités en O&G, mais le Secrétariat s'est concentré sur les instituts de formation et les centres de R&D et d'innovation appartenant soit aux SNH, soit aux ministères en charge de l'énergie et du pétrole et du gaz. Ces instituts sont spécialisés dans l'enseignement pratique et les programmes de formation professionnelle avancée et certifiée dans les différents domaines de l'industrie, y compris la géologie pétrolière, la géophysique pétrolière, l'exploration et la

production pétrolières, l'ingénierie des réservoirs, le forage pétrolier, le raffinage du pétrole, la pétrochimie, l'ingénierie des polymères, l'ingénierie du GNL et du gaz naturel, la maintenance industrielle, l'économie pétrolière, la santé, la sécurité et l'environnement, la sécurité industrielle et les énergies renouvelables, pour ne citer que ceux-là. De plus, les centres de R&D et d'innovation avec des laboratoires, des ateliers et des simulateurs ont été créés pour renforcer la fabrication d'équipements, d'outils et de matériaux appropriés à l'industrie en Afrique. À cet effet, certains Pays

Membres ont été visités, à savoir l'Algérie, l'Angola, la Côte d'Ivoire, l'Égypte, la Guinée équatoriale et le Nigéria et des recherches ont été effectuées sur les instituts et centres établis dans les autres pays pour se rendre à l'évidence que la plupart des instituts et centres établis ont été dotés d'installations de formation et d'un environnement d'apprentissage de classe mondiale et ont favorisé le développement de la recherche, la technologie, les compétences et la main-d'œuvre pertinente dans le secteur pétrolier et gazier.

L'intention n'est pas seulement de

specifically, the Forum shall meet to discuss current challenges in developing expertise and exchange experiences, including:

- Harmonizing training programmes and initiating new programmes
- Enhancing certified training.
- Synergies and modalities of collaboration to benefit from the available spare capacity.
- The role of post graduate education in enhancing R&D capabilities.
- School levels and requirements for admission to training institutes.
- Applying best practices in expertise development and training.
- Incorporating internship programmes in technical training and vocational education.
- Harmonizing the instruction languages.
-

and the Forum held its inaugural meeting in Algeria on 21-22 June 2023. The attendance was most encouraging, with 14 of the 18 Member Countries represented at CEO level.

In addition, APPO is setting up a Forum of Directors of R&D and Innovation Centres to bring its Member Countries' searchers to cooperate and collaborate in the field of Research, Innovation, and Technology Development in Oil and Gas Industry. More specifically, the Forum shall meet to discuss current challenges in conducting research, innovation and technology development and exchange experiences and modalities including:

- Sharing experience capabilities and function of R&D Centres.
- Discussing options and strategies on how to modernize their labs, facilities and develop their manpower expertise.
- Discussing strategies for enhancing innovation and technology development in their scope and orientation.
- Identifying best practice and benchmark their activities, functions, and programmes.

développer une main-d'œuvre pratique de haut niveau pour le soutien technologique et stratégique à l'industrie, mais aussi de permettre la fabrication des outils et des équipements nécessaires. L'APPO favorise la collaboration et la coopération entre ces instituts et centres en les amenant ensemble dans un creuset d'échange histoire de formuler des conclusions et des recommandations pratiques à mettre en œuvre pour qu'une industrie Africaine maîtrisée par les africains à travers des expertises humaines et technologiques africaines. C'est pourquoi l'APPO a mis en place le Forum des Directeurs des Instituts de Formation aux métiers de pétrole et au gaz dans les Pays Membres dans le but de renforcer la coopération et la collaboration en matière de formation et de développement des compétences. Plus précisément, le Forum se réunira pour discuter des défis actuels en matière de développement de l'expertise et d'échange d'expériences, notamment:

- Harmonisation des programmes de formation et lancement de nouveaux programmes
- Améliorer la formation certifiée.
- Synergies et modalités de collaboration pour tirer parti des capacités inutilisées disponibles.
- Le rôle de l'enseignement postuniversitaire dans l'amélioration des capacités de R&D.
- Niveaux et conditions d'admission dans les instituts de formation.
- Application des meilleures pratiques en matière de développement de l'expertise et de formation.
- Intégrer des programmes de stages dans la formation technique et l'enseignement professionnel.
- Harmoniser les langues d'enseignement.
-

et le Forum a tenu sa réunion inaugurale en Algérie les 21 et 22 juin 2023. La participation a été des plus encourageantes, avec 14 des 18 pays membres représentés.

En outre, l'APPO est en voie de mettre en

- Identifying strategies to link research to manufacturing and commercialize the innovation and research results.
- Discussing collaboration on joint projects and objectives.
- Discussing and developing initiatives to establish specialized research on topics that are considered priority by the industry.

The Forum of Directors of Oil and Gas Training Institutes in Member Countries Meet in Algeria on 21-22 June 2023

The Forum of directors of training institutes in the oil and gas industry of the African Petroleum Producers Organization, (APPO) member countries held its inaugural meeting on 21-22 June 2023, at the new conference room of the SONATRACH industrial complex in Skikda, a beautiful seaside town located 470 kilometers east of Algiers. In this article, Abdelhamid Issa Hassane, looks at the lessons learned, and expectations of training institutes in APPO Member Countries.

The concept of creating a Forum of Directors of Hydrocarbon Training Institutes of the APPO is one of the components of the Organization's Long-Term Strategy, approved during the Conference of Presidents and Chief Executive Officers of National Hydrocarbon Companies, held in March 2023 in Algiers. Following the Secretariat's recommendation, the CEOs of the NOCs unanimously approved the proposal, for the purpose of pooling their

place un Forum des Directeurs des Centres de R&D et d'Innovation pour amener les chercheurs de ses Pays Membres à coopérer et à collaborer dans le domaine de la recherche, de l'innovation et du développement technologique dans l'industrie pétrolière et gazière. Plus précisément, le forum se réunira pour discuter des défis actuels en matière de recherche, d'innovation et de développement technologique et d'échange d'expériences et de modalités, notamment:

- Partager les expériences en termes de capacités et des fonctions des centres de R&D.
- Discuter des options et des stratégies sur la façon de moderniser leurs laboratoires, leurs installations et de développer leur expertise en main-d'œuvre.
- Discuter des stratégies visant à renforcer l'innovation et le développement technologique dans leur portée et leur orientation.
- Identifier les meilleures pratiques et comparer leurs activités, fonctions et programmes.
- Définir des stratégies pour lier la recherche à la fabrication et commercialiser l'innovation et les résultats de la recherche.
- Discuter de la collaboration sur des projets et des objectifs communs.
- Discuter et élaborer des initiatives visant à établir des recherches spécialisées sur des sujets considérés comme prioritaires par l'industrie.



efforts together to promote cooperation through capacity building of all actors in the value chain of the oil and gas industry, collaboration, and exchange of experiences among Member Countries.

The successful inaugural meeting which was hosted by Algeria, recorded high participation from APPO Member Countries, including Algeria (IAP & Sonatrach Management Academy), Angola (INP), Benin (SNH-B), Chad (INSPEM), Congo (SNPC), Côte d'Ivoire (INP-HB), Equatorial Guinea (INMTHGE), Gabon



(GOC), Ghana (SPetS and GNPC), Libya (NOC, PTQI & PRC), Niger (SONIDEP), Nigeria (NNPC Academy and PTI), Senegal (INPG), and South Africa (SFF).

During the two days event, participants actively engaged in ten panels, where experts and attendees discussed various crucial topics namely:

Panel 1: Challenges faced by training institutions in Member Countries.

Panel 2: Harmonization of training programmes and launch of new programmes.

Panel 3: Harmonization of the level of admission to similar training institutions and the diplomas awarded.

Panel 4: Valorization of certifying training.

Panel 5: Strengthening R&D and innovation through postgraduate education and training.

Panel 6: Valuing continuing education and field internships.

Panel 7: Training of Instructors.

Panel 8: The role of training simulators, equipment and field systems

Panel 9: Harmonization of languages of

Le Forum des directeurs des instituts de formation pétrolière et gazière des pays membres s'est réuni en Algérie les 21 et 22 juin 2023

Le Forum des directeurs des instituts de formation aux métiers de pétrole et gaz des Pays Membres de l'Organisation des Producteurs de Pétrole Africains (APPO) a tenu sa réunion inaugurale les 21 et 22 juin 2023, dans la nouvelle salle de conférence du complexe industriel de SONATRACH à Skikda, une belle ville balnéaire située à 470 kilomètres à l'est d'Alger. Dans cet article, Abdelhamid Issa Hassane, examine les leçons apprises et les attentes des instituts de formation dans les Pays Membres de l'APPO.

Le concept de création d'un Forum des directeurs des instituts de formation aux hydrocarbures de l'APPO est l'une des composantes de la Stratégie à Long-Terme de l'Organisation, approuvée lors de la Conférence des Présidents Directeurs Généraux des Sociétés Nationales des Hydrocarbures, tenue en mars 2023 à Alger. Suite à la recommandation du Secrétariat, les PDG des SNH ont approuvé à l'unanimité la proposition, dans le but de mettre en commun leurs efforts pour promouvoir la coopération par le renforcement des capacités de tous les acteurs de la chaîne de valeur de l'industrie pétrolière et gazière, la collaboration et l'échange d'expériences entre les Pays Membres.

La réunion inaugurale réussie qui a été accueillie par l'Algérie, a enregistré une forte participation des Pays Membres de l'APPO, à savoir l'Algérie (IAP & Sonatrach Management Academy), l'Angola (INP), le Bénin (SNH-B), le Tchad (INSPEM), le Congo (SNPC), la Côte d'Ivoire (INP-HB), la Guinée équatoriale (INMTHGE), le Gabon (GOC), le Ghana (SPetS et GNPC), la Libye (NOC, PTQI & RPC), le Niger (SONIDEP), le Nigeria (NNPC Academy et PTI), le Sénégal (INPG), et Afrique du Sud (SFF).

instruction.

Panel 10: Identification of common job titles for industry and related education and training requirements.

At the end of two days of work, the participants identified some challenges they seek to navigate. They include the need for the optimization of resources in terms of training capacities, software and skills inventory within APPO MCs' training institutions, digitalization and online training, financing of training infrastructure and equipment as well as research in relation to the gap that exists between industry and training. Others include the lack of high-level specialized training programmes in some countries, lack of trainers for some key specialized programs in some countries and low level of cooperation between APPO MCs' training institutions, and well, disparity in the content of training modules, certifying training, admission level, diplomas and certificates issued for the same job title.

To address the challenges identified, the Forum made the following recommendations:

1. Preparation of a comparative analysis of TIs in APPO MCs based on the following:



Pendant deux jours, les participants se sont activement engagés dans dix panels, où les experts et les participants ont discuté de divers sujets cruciaux, à savoir:

Panel 1: Défis rencontrés par les établissements de formation dans les Pays Membres.

Panel 2: Harmonisation des programmes de formation et lancement de nouveaux programmes.

Panel 3: Harmonisation du niveau d'admission dans des établissements de formation similaires et des diplômes délivrés.

Panel 4: Valorisation des formations certifiées.

Panel 5: Renforcement de la R&D et l'innovation par l'enseignement et la formation de troisième cycle.

Panel 6: Valorisation de la formation continue et les stages sur le terrain.

Panel 7: Formation des instructeurs.

Panel 8: Le rôle des simulateurs de formation, de l'équipement et des systèmes de terrain

Panel 9: Harmonisation des langues d'enseignement.

Panel 10 : Identification des titres d'emploi communs pour l'industrie et des exigences connexes en matière d'éducation et de formation.

À la fin de deux jours de travail, les participants ont identifié certains défis qu'ils cherchent à surmonter. Il s'agit notamment de la nécessité d'optimiser les ressources en termes de capacités de formation, de logiciels et d'inventaire des compétences au sein des établissements de formation des Pays Membres de l'APPO, de formation en ligne et numérique, de financement des infrastructures et des équipements de formation ainsi que la recherche pour combler l'écart existant entre l'industrie et la formation délivrée. D'autres défis sont relatifs à l'absence de programmes de formation spécialisée de haut niveau dans certains pays, le manque de formateurs pour programmes spécialisés clés dans certains pays et le faible niveau de coopération entre

- Type and level of training in oil and gas operations.
 - Establish admission/age criteria for young students and professionals based on their years of experience.
 - Duration of programs.
 - Languages of instruction.
 - Certification.
2. Benchmarking of existing job titles and certifications in line with international best practices including the harmonization of training programs, provision of a harmonized process for certification, graduation and skills training programs based on the experiences of operators in the oil and gas industry,
3. Proposition of strategies to improve training-employment for critical positions in the oil and gas value chain, looking for sustainable sources and funding mechanisms for training infrastructure, laboratories, equipment, simulators and facilities through government funds, international energy organizations and key industry stakeholders,
 4. Proposition of modalities for the exchange of trainers and the sharing of fixed and mobile training equipment and



facilities, mainly simulators and testing laboratories.

They also stressed on the need to offer terms and conditions for scholarships to young talents across the Continent, propose Terms of Reference for the implementation of the APPO database for training, propose a strategy for sharing training books and study and research reports, and lastly, propose Terms of Reference for the establishment of an APPO/African

les établissements de formation des Pays Membres de l'APPO, ainsi que la disparité dans le contenu des modules de formation, la certification de la formation, le niveau d'admission, les diplômes et certificats délivrés pour le même titre de poste.

Pour relever les défis identifiés, le Forum a formulé les recommandations suivantes :

1. Préparation d'une analyse comparative des IF dans les Pays Membres de l'APPO sur la base des éléments suivants :
 - Type et niveau de formation sur les opérations pétrolières et gazières.
 - Établir des critères d'admission / âge pour les jeunes étudiants et les professionnels en fonction de leurs années d'expérience.
 - Durée des programmes.
 - Langues d'enseignement.
 - Certification.
 -
2. Benchmarking des titres d'emploi et certifications existants conformément aux meilleures pratiques internationales, y compris l'harmonisation des programmes de formation, la fourniture d'un processus harmonisé pour la certification, l'obtention du diplôme et les programmes de formation professionnelle basés sur les expériences des opérateurs de l'industrie pétrolière et gazière,
3. Proposition de stratégies pour améliorer la formation-emploi pour les postes essentiels dans la chaîne de valeur du pétrole et du gaz, à la recherche de sources durables et de mécanismes de financement pour les infrastructures de formation, les laboratoires, les équipements, les simulateurs et les installations grâce à des fonds gouvernementaux, aux organisations internationales de l'énergie et aux principaux acteurs de l'industrie,
4. Proposition de modalités pour mutation de formateurs entre pays et le partage d'équipements et d'installations de formation fixes et mobiles, principalement des simulateurs et des laboratoires d'essais. Ils ont également souligné la nécessité

instructor certification body and training programs in accordance with accepted national, regional and international best practices.

On the need for consolidation on the achievements, the Forum, further suggested that the following be done:

1. Review of the curricula of oil and gas training institutes in Member Countries.
2. Establishment of lasting cooperative relations with sister institutes to facilitate student integration.
3. Incorporation of English as a language of instruction from the first year.
4. Creation of research laboratories in oil and gas training institutes.
5. Fostering of healthy collaboration with various national hydrocarbon companies.
6. Introduction of digitalization in course delivery to provide the latest information in hydrocarbons.
7. Establishment of a forum for students from training institutes in the oil and gas industry of APPO Member Countries.
8. Award of scholarships to majors from various institutes of APPO Member Countries.



To implement these recommendations and achieve broader objectives, the Forum agreed to form a working group, comprising representatives from Algeria (President), Nigeria (Vice-Chairman), Ivory Coast, Gabon, Ghana, Equatorial Guinea, Libya, Niger, Senegal, Chad, and the APPO Secretariat (Coordinator).

The Forum of Directors of Oil and Gas

d'offrir des termes et conditions pour les bourses aux jeunes talents à travers le continent, de proposer des termes de référence pour la mise en œuvre de la base de données APPO pour la formation, de proposer une stratégie de partage des documents de formation et des rapports d'étude et de recherche, et enfin, de proposer des termes de référence pour la création d'un organisme de certification APPO/instructeur africain et de programmes de formation conformément aux meilleures pratiques acceptées au niveau national, régional et international.

S'agissant de la nécessité de consolider les réalisations, le Forum a en outre suggéré que les mesures suivantes soient prises :

1. Examen des programmes des instituts de formation aux métiers de pétrole et gaz dans les Pays Membres.
2. Établissement de relations de coopération durables avec les instituts frères pour faciliter l'intégration des étudiants.
3. Incorporation de l'anglais comme langue d'enseignement dès la première année.
4. Création de laboratoires de recherche dans les instituts de formation aux métiers de pétrole et gaz.
5. Favoriser une collaboration saine entre diverses sociétés nationales d'hydrocarbures.
6. Introduction des cours en ligne dans la formation pour fournir les dernières informations sur les hydrocarbures.
7. Création d'un Forum pour les étudiants des instituts de formation dans l'industrie pétrolière et gazière des Pays Membres de l'APPO.
8. Attribution de bourses aux majors de divers instituts des Pays Membres de l'APPO.

Pour mettre en œuvre ces recommandations et atteindre des objectifs plus larges, le Forum a convenu de former un groupe de travail composé de représentants de l'Algérie (Président), du Nigéria (Vice-Président), de la Côte d'Ivoire, du Gabon, du Ghana, de la Guinée Équatoriale, de la

Training Institutes of APPO Member Countries was a resounding success, involving enriching activities, laboratory visits, working meetings, and productive networking. It aligns with the implementation of the APPO Secretariat's 2023 action plan.

Algeria could not have offered a better location than the beautiful Skikda on the shores of the Mediterranean Sea, noted for the attraction it has for summer travelers because of its beautiful beaches.

The next meeting of the Forum is scheduled for the second quarter of 2024, with NNPC Ltd of Nigeria requested by the Forum to host the event.

“ They also stressed on the need to offer terms and conditions for scholarships to young talents across the Continent, propose Terms of Reference for the implementation of the APPO database for training, propose a strategy for sharing training books and study and research reports, and lastly, propose Terms of Reference for the

The Forum of Directors of Oil and Gas Training Institutes of APPO Member Countries was a resounding success, involving enriching activities, laboratory visits, working meetings, and productive networking. ”

Libye, du Niger, du Sénégal, du Tchad et du Secrétariat de l'APPO (Coordonnateur).

Le Forum des directeurs des instituts de formation aux métiers de pétrole et gaz des Pays Membres de l'APPO a été un succès retentissant, impliquant des activités enrichissantes, des visites de laboratoires, des réunions de travail et un réseautage productif. Il s'harmonise avec la mise en œuvre du plan d'action 2023 du Secrétariat de l'APPO.

L'Algérie ne pouvait pas offrir un emplacement aussi meilleur que la belle Skikda sur les rives de la mer Méditerranée, connue pour l'attraction qu'elle a pour les voyageurs d'été en raison de ses belles plages.

La prochaine réunion du Forum est prévue pour le deuxième trimestre de 2024, NNPC Ltd du Nigéria ayant été invitée par le Forum à accueillir l'événement

“ Le Forum des directeurs des instituts de formation aux métiers de pétrole et gaz des Pays Membres de l'APPO a été un succès retentissant, impliquant des activités enrichissantes, des visites de laboratoires, des réunions de travail et un réseautage productif. Il s'harmonise avec la mise en œuvre du plan d'action 2023 du Secrétariat de l'APPO. ”

Benin Welcomes Appo And Its Observers

Twelve months after Angola hosted the 43rd Session of the APPO Ministerial Council Meeting in Luanda, Benin Republic is set to receive the Organization's ministers' in-charge of hydrocarbon resources and Observers to APPO for the 2023 edition and 44th Annual Statutory Meeting of its Ministerial Council.

Scheduled to hold in the coastal city of Cotonou from October 29 to November 2. It would be presided over by the country's minister of Energy, Water Resources and Mines of Benin, HE Samou Seidou Adambi, in his capacity as the President of the Council of Ministers.

The meeting would be taking place at a time when APPO has recorded growth in its membership, strengthened alliances that it has built over the years, and continues to chart new courses for the interest of its member countries.

Republic of Benin with its capital as Porto Novo is one of the eight founding members of APPA, in 1987, renamed APPO after the reform of 2019. APPO's membership has since grown from that modest eight countries to eighteen. Benin Republic also produced the fifth Executive Secretary of the organization Mr. Gabriel Dansou Lokossou (2009-2015) then known as the African Petroleum Producers Association, APPA.

Still on membership, between the meeting in Luanda and now, APPO has welcomed Ghana, Namibia and Senegal. Upon membership accession, the three new members pledged their active participation in the activities and affairs of APPO.

The Cotonou Meeting would witness the

Le Bénin Accueille L'appo Et Ses Observateurs

Douze mois après que l'Angola a accueilli la 43ème session de la réunion du Conseil ministériel de l'APPO à Luanda, la République du Bénin devrait recevoir les ministres chargés des ressources en hydrocarbures de l'Organisation et les observateurs à l'APPO pour l'édition 2023 et la 44ème réunion statutaire annuelle de son Conseil ministériel.

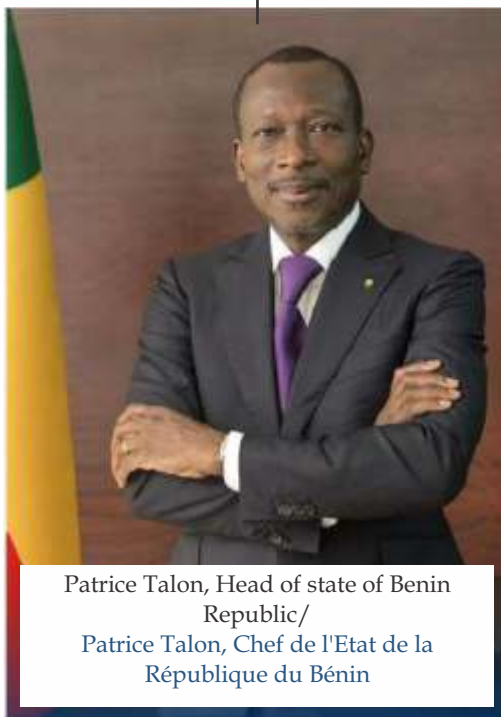
Prévu dans la ville côtière de Cotonou du 29 octobre au 2 novembre. Elle sera présidée par le Ministre de l'énergie, de l'Eau et des Mines du Bénin, S.E. Samou Seidou Adambi, en sa qualité de Président du Conseil des Ministres.

La réunion aurait lieu à un moment où l'APPO a enregistré une croissance du nombre de ses membres, renforcé les alliances qu'elle a construites au fil des ans et continue de tracer de nouvelles voies dans l'intérêt de ses pays membres.

La République du Bénin avec sa capitale comme Porto Novo est un membre fondateur de l'APPA, maintenant

APPO. Les autres sont l'Algérie, l'Angola, le Cameroun, le Congo, le Gabon, la Libye, et le Nigeria. Depuis lors, le nombre de membres de l'APPO est passé de huit à dix-huit. Le pays a également produit le cinquième secrétaire exécutif de l'organisation, alors connue sous le nom d'Association africaine des producteurs de pétrole, APPA, de 2009 à 2015, en la personne de Gabriel Dansou Lokossou.

Toujours en ce qui concerne l'adhésion, entre la réunion de Luanda et maintenant, l'APPO a accueilli le Ghana, la Namibie et le Sénégal. Lors de leur adhésion, les trois nouveaux membres se sont engagés à



Patrice Talon, Head of state of Benin Republic/
Patrice Talon, Chef de l'Etat de la République du Bénin

change of baton at the highest leadership level of the Organisation as the Republic of Cameroun will assume the alphabetically rotating Presidency of APPO from Benin Republic. It would therefore, fall on His Excellency S. E. Adolphe Moudiki, Executive General Manager, SNH and Plenipotentiary of Cameroon to APPO as he takes over from the outgoing President HE Mr. Samou Séïdou Adambi, Minister of Energy, Water and Mines of the Republic of Benin.

Brief history

The ministers, delegates and observes will arriving a country with a rich history and cultural heritage that dates back centuries. For anyone who has watched the Hollywood movie, *Woman King*, the setting was Dahomey, the ancient kingdom that is credited with being the home of voodoo religion, with its capital Abomey being home to historical museums and palaces which were residences of the Kings of the ancient Kingdom.

As a former French colony, the Republic of Benin's national language is French, though English is widely spoken. Not surprising though as its bigger neighbor and fellow APPO member, Nigeria is an English-speaking country. Other languages spoken in the country are Fon, Yom, Yoruba, Gun, Baatonum, Bialli, Dendi and Fulfulde.

Previously known as the Dahomey (until 1975) the People's Republic of Benin is a French-speaking country in West Africa covering an area of 114,763 km² with a population of 13 million inhabitants. It is said to be the cradle of the



participer activement aux activités et aux affaires de l'APPO.

La réunion de Cotonou verra le changement de témoin au plus haut niveau de direction de l'Organisation alors que la République du Cameroun assumera la présidence alphabétique de l'APPO. Il incomberait donc à Son Excellence S. E. Adolphe Moudiki, Directeur Général de la SNH et Plénipotentiaire du Cameroun à l'APPO qui succèdera au Président sortant S.E. M. Samou Séïdou Adambi, Ministre de l'Energie, de l'Eau et des Mines de la République du Bénin.

Bref historique

Les ministres, les délégués et les observateurs arriveront dans un pays doté d'une histoire riche et d'un patrimoine culturel qui remonte à plusieurs siècles. Pour tous ceux qui ont regardé le film hollywoodien, *Woman King*, le cadre était le Dahomey, l'ancien royaume qui est crédité d'être le foyer de la religion vaudou, avec sa capitale Abomey abritant des musées historiques et des palais qui étaient des résidences des rois de l'ancien royaume.

En tant qu'ancienne colonie française, la langue nationale de la République du Bénin est le français, bien que l'anglais soit largement parlé. Il n'est cependant pas surprenant qu'en tant que plus grand voisin et membre de l'APPO, le Nigeria soit un pays anglophone. Les autres

langues parlées dans le pays sont le fon, le yom, le yoruba, le gun, le baatonum, le bialli, le dendi et le fulfulde.

Anciennement connue sous le nom de Dahomey (jusqu'en 1975), la République populaire du Bénin est un pays francophone d'Afrique de l'Ouest couvrant une superficie de 114 763 km² avec une population de 13

voodoo religion. The country boasts historical sites and museums house in royal palaces in Abomey.

It shares its border with the Atlantic Ocean to the south, Nigeria to the East, Burkina Faso and Niger on the North and Togo to the west.

Tourism

Though a small country, Benin boasts several tourist attractions, with the potential to attract more than 250,000 tourists to the country every year. Some of these attractions include Abomey, itself is a tourist package as a World Heritage site. For those seeking thrill associated with wild life, the Pendjari National Park offers safaris to discover elephants, hippos and lions, while in widah, the sacred pythons are an attraction.

millions d'habitants. On dit que c'est le berceau de la religion vaudou. Le pays possède des sites historiques et des musées dans les palais royaux d'Abomey.

Il partage sa frontière avec l'océan Atlantique au sud, le Nigeria à l'est, le Burkina Faso et le Niger au nord et le Togo à l'ouest.

Tourisme

Bien qu'il s'agisse d'un petit pays, le Bénin possède plusieurs attractions touristiques, avec le potentiel d'attirer plus de 250 000 touristes dans le pays chaque année. Certaines de ces attractions incluent Abomey, elle-même est un forfait touristique en tant que site du patrimoine mondial. Pour ceux qui recherchent des sensations fortes associées à la vie sauvage, le parc national de la Pendjari propose des safaris pour découvrir les éléphants, les hippopotames et les lions, tandis qu'à Ouidah, les pythons sacrés sont une attraction.



Samou Séïdou Adambi (ssa) : - The Makings Of A No-limit Leadership

By Mansourou Traoré



HE Samou Séïdou Adambi
SE Samou Séïdou Adambi

When Ministers, delegates and Observer nations of APPO convene for the 44th APPO Ministerial Meeting Ministerial in Cotonou, from October 29 to November 2, they will be received by the current APPO President, who is also Benin's Minister of Energy, Water and Mines of Benin, Mr. Samou Séïdou Adambi.

In receiving them, Adambi will be doing what he knows best how to do and that is to serve, seeing that from an early stage in his life, he has been dedicated to a life of service. As a young man aged only 26 years, he was the Deputy Mayor, and Mayor of the Special Status Commune of Parakou from 2003 to 2007. He became a member of Benin's National Assembly from 2007 to 2011 and was appointed Minister of Water and Mines (MEM) on 5 June 2018,

In his public service, Sam, as he is fondly called, has brilliantly played the strategic role of the man for the job who, in the implementation of the Government's Action

Samou Séïdou Adambi (ssa) : - L'étoffe D'un Leadership Sans Limite

Par Mansourou Traoré

Au moment les ministres, les délégués et les pays observateurs de l'APPO se réuniront pour la 44ème réunion ministérielle de l'APPO à Cotonou, du 29 octobre au 2 novembre, ils seront reçus par le président en exercice de l'APPO, qui est également le ministre béninois de l'Énergie, de l'Eau et des Mines, M. Samou Séïdou Adambi.

En les recevant, Adambi fera ce qu'il sait le mieux faire, c'est-à-dire servir, en voyant que dès le début de sa vie, il s'est consacré à une vie de service.

Jeune homme âgé de seulement 26 ans, il a été adjoint au maire et maire de la commune à statut spécial de Parakou de 2003 à 2007. Il est devenu membre de

l'Assemblée nationale du Bénin de 2007 à 2011 et a été nommé ministre de l'Eau et des Mines (MEM) le 5 juin 2018,

Dans son service public, Sam, comme on l'appelle affectueusement, a brillamment joué le rôle stratégique de l'homme de la tâche dans la mise en œuvre du programme d'action du gouvernement. Il est chargé de traduire la vision à long terme du Chef de l'exécutif de l'accès universel à l'eau potable pour tous en faits tangibles à la lumière de l'objectif 6 des Objectifs de développement stratégique des Nations Unies (ODD6) - Gestion intégrée des ressources en eau (GIRE).

La récompense du travail acharné, dit-on, est plus de travail, ce qui pourrait expliquer pourquoi cinq ans plus tard, le 6 juin 2023, le président Patrice Talon lui a confié la tâche supplémentaire de relever le défi d'assurer « l'accès de tous à des services énergétiques

Programme. He is responsible for translating the Chief Executive's long-term vision of universal access to safe drinking water for all into tangible facts in light of Goal 6 of the United Nations Strategic Development Goals, (SDG6)-Integrated Water Resources Management (IWRM).

The reward for hard work, it is said, is more work, which could explain why five years later, on June 6, 2023, President Patrice Talon charged him with the additional task of pulling off the challenge of ensuring "access for all to reliable, sustainable and modern energy services at an affordable cost by 2030".

Currently a doctoral student, who will work on the theme of "The explanatory factors of the financial profitability of MFIs in Benin" Samou was Born on August 9 1977 and obtained his Certificate of completion of basic studies (CFEB), direction Parakou in 1987, Brevet d'études du premier cycle (BEPC) in 1992 and the Baccalaureate series, in 1996 from the Lycée Mathieu Bouké.

“In his public service, Sam, as he is fondly called, has brilliantly played the strategic role of the man for the job who, in the implementation of the Government's Action ”

fiables, durables et modernes à un coût abordable d'ici 2030 ».

Actuellement doctorant, qui planchera sur le thème de « Les facteurs explicatifs de la rentabilité financière des IMF au Bénin » Samou est né le 9 août 1977 et a obtenu son Certificat de fin d'études fondamentales (CFEB), direction Parakou en 1987, son Brevet d'études du premier cycle (BEPC) en 1992 et la série Baccalauréat, en 1996 au Lycée Mathieu Bouké.

“ Dans son service public, Sam, comme on l'appelle affectueusement, a brillamment joué le rôle stratégique de l'homme de la tâche dans la mise en œuvre du programme d'action du gouvernement.ext ”

NIGERIA'S ALIKO DANGOTE TAKES UP AFRICA'S ENERGY CHALLENGE

Builds Continent's Biggest Refinery
By Mahaman Laouan Gaya

INAUGURATION DE LA "DANGOTE PETROLEUM REFINERY & PETROCHEMICALS":

Alhaji Aliko relève le défi énergétique de l'Afrique
Par Mahaman Laouan Gaya



At the beginning

The Dangote Petroleum Refinery and Petrochemicals, (DPRP), inaugurated on Monday, May 22, 2023, is located on a plot of 2,635 hectares in the free trade zone of Ibeju-Lekki, in the Lagos State, Nigeria, some 80 km east of the city of Lagos. The site is seven times the size of Victoria Island, a business district of Lagos.

In 2005, Alhaji Aliko Dangote thought of building a 300,000 barrels per day (bpd) refinery. But at the time, he did not have the financial capacity to carry out this project. Then, in 2010, with the improvement of his cash flow, he claimed to have repaid all the debts of the Group which amounted to 2 billion US dollars, and he started to accumulate liquidities. So, he said, "we reviewed our plans and raised its production capacity first to 400,000, and finally opted for the current schedule of 650,000 bpd".

It was originally planned to be built in Ondo State, but due to lack of political will from

Historique

La "Dangote Petroleum Refinery and Petrochemicals" - "DPRP" (inaugurée le lundi 22 Mai 2023) est située sur un terrain de 2635 hectares dans la zone franche de Ibeju-Lekki, dans l'État de Lagos au Nigéria (80 km à l'est de la ville de Lagos : le site fait sept (7) fois la taille de Victoria Island, le quartier d'affaires de Lagos). En 2005, Alhaji Aliko Dangote pensait construire une raffinerie de 300.000 barils/jour (b/j), mais à cette époque, il n'avait pas la capacité financière nécessaire pour réaliser ce projet. Puis, en 2010, avec l'amélioration de sa trésorerie, il affirmait avoir remboursé toutes les dettes du Groupe qui s'élevaient à 2 milliards dollars US, et mieux commencé à accumuler des liquidités. Alors, disait-il, "nous avons revu nos plans et relevé sa capacité de production d'abord à 400.000, et finalement opter pour le schéma actuel de 650.000 b/j". Elle devait initialement être construite dans l'État d'Ondo, mais en raison du manque de volonté politique de la part du gouvernement d'alors de cet État, Aliko Dangote a déplacé le projet sur le site

the then government of that State, Aliko Dangote moved the project to the current site. Though construction work on the refinery has not yet been completed, it was inaugurated with great fanfare ahead of the May 29 handover date of then President Muhammadu Buhari, because of his desire to personally commission the project before leaving office.

Most importantly, and according to the report of the Nigerian Midstream and Downstream Petroleum Regulation Authority (NMDPRA), the Dangote refinery must first pass the mandatory Technical Acceptance Test (TAT) before it could commence operation and since this procedure technically takes a long time, the operation of this refinery could only fully commence in 2024 ; even as Dangote assured in his inaugural speech that the products of the new refinery would be on the market "by the end of July-beginning of August 2023".

While oil technicians from Dangote Group argue that the refinery will be operational in 2024 (they estimate that it takes at least a year for the plant to be sufficiently run in), teams from the International Monetary Fund rather envisage "a gradual production trajectory from 100,000 bpd in 2024, to 200,000 bpd in 2025, rising to 300,000 bpd in 2026-2027, "far from the 650,000 bpd mentioned throughout the inauguration ceremony".

Refinery capacity

Once fully operational, the DPRP will become, not only the largest in Africa, and the 6th largest in the world, but it will also become the largest "single train" oil refinery in the world, (meaning that the plant has a unique integrated distillation system - atmospheric and vacuum- of crude oil). The refinery will have a Nelson complexity index" of 10.5. It must be mentioned that the "Nelson complexity index", which varies from 1 to 20, is a frame of reference used to assign values to oil refineries according to their level of complexity. The higher the index, the more versatile and flexible the

actuel. Je rappelle que les travaux de construction de cette raffinerie ne sont pas encore terminés ; le Président Muhammadu Buhari devant quitter le pouvoir ce 29 Mai 2023, a souhaité lui-même inaugurer en grande pompe ce méga-projet. Selon le rapport de la "Nigerian Midstream and Downstream Petroleum Regulation Authority (NMDPRA) - Autorité Nigérienne de Régulation des secteurs Amont et Intermédiaire Pétroliers", la raffinerie de Dangote doit au préalable passer le test obligatoire d'acceptation technique (TAT) avant de démarrer ses activités. Étant donné que cette procédure prend techniquement, beaucoup de temps, l'exploitation de cette raffinerie ne pourrait pleinement commencer qu'en 2024 ; même si Aliko Dangote assurait dans son discours inaugural que les produits de la nouvelle raffinerie seraient sur le marché "d'ici à fin juillet-début août 2023". Pendant que les techniciens de pétrole de Dangote Group avancent que la raffinerie sera opérationnelle en 2024 (ils estiment qu'il faut au moins un an pour que l'usine soit suffisamment rodée), des équipes du Fonds Monétaire International (de quoi se mêlent-ils ?) envisagent plutôt "une trajectoire de production progressive : de 100.000 b/j en 2024, 200.000 b/j en 2025, passant à 300.000 b/j en 2026-2027"...loin des 650.000 b/j évoqués à l'envie tout au long de la cérémonie d'inauguration.

II - Capacité de la raffinerie

Une fois entièrement opérationnelle, ce qui en fera la plus grande en Afrique, la 6ème au monde, mais aussi la plus grande raffinerie de pétrole à "train unique" au monde (cela veut dire que l'usine dispose d'un système unique intégré de distillation (atmosphérique et sous-vide) de pétrole brut). La raffinerie aura un "indice de complexité Nelson" de 10,5. Notons que "l'indice de complexité Nelson" qui varie de 1 à 20, est un cadre de référence utilisé pour attribuer des valeurs aux raffineries de pétrole en fonction de leur niveau de complexité. Plus l'indice est élevé, plus la raffinerie est polyvalente et flexible et

refinery. The DPRP will then be more complex than many refineries in the United States of America (average of 9.5) or in Europe (average of 6.5). The largest refinery in the world that of Jamnagar in India, totals 14 points.

Today, the total cost of investments is estimated at nearly 20 billion US dollars and 50% of the investment was from Dangote Group, and the other 50% with bank loans, 70% of which has been repaid to date. The plant will produce daily, 53 million liters of gasoline, 34 million liters of diesel, 2 million liters of Jet A1-aviation, bitumen and petrochemical synthesis products (all compliant with Euro V specifications).

It has, in annex, a petrochemical plant for the production of polypropylene (900,000 tons) and a fertilizer manufacturing plant. This fertilizer manufacturing unit will have two (2) production lines, each producing

2,200 tons of ammonia and 4,000 tons of granulated urea daily. The DPRP is calibrated to process 100% Nigerian crude oil quality and is also designed to process a wide variety of crude oil from Africa, the Middle East and light oil (West Texas Intermediate - WTI) from the United States of America. For its operation, it will have a 435 MW power plant. As oil refineries require a lot of water (to supply cooling systems, etc.), 177 tanks with a capacity of 4.742 billion liters have been planned. It will be supplied with crude oil by the longest submarine pipeline infrastructure in the world (1100 km long).

One of the most complex logistics

In terms of logistics, many will perhaps never know what Aliko Dangote had to

dispose davantage d'équipements sophistiqués. La "DPRP" sera alors plus complexe que beaucoup de raffineries aux États-Unis (moyenne de 9,5) ou en Europe (moyenne de 6,5) ; la plus grande raffinerie du monde, celle de Jamnagar en Inde, totalise 14 points. Aujourd'hui, on estime à près de 20 milliards dollars US le coût total des investissements et que 50% de ces investissements l'ont été sur fonds propres du Groupe Dangote et les autres 50% sur emprunts bancaires ; 70% des emprunts bancaires sont à ce jour remboursés. L'usine produira quotidiennement, 53 millions de litres d'essence, 34 millions de litres de diesel, 2 millions de litres de Jet A1-aviation, du bitume et des produits de la synthèse pétrochimique (tous conformes aux

spécifications Euro V). Elle a, en annexe une usine pétrochimique de production de polypropylène (900.000 tonnes) et une usine de fabrication d'engrais. Cette unité de fabrication d'engrais disposera de



Buhari leads other presidents to inaugurate \$18.5b Dangote refinery

deux (2) lignes de production, chacune produisant chaque jour 2200 tonnes d'ammoniac et 4000 tonnes d'urée granulée. La "DPRP" est calibrée pour transformer 100% de la qualité de pétrole brut nigérian et est aussi conçue pour traiter une grande variété de pétroles bruts, d'Afrique, du Moyen-Orient et le pétrole léger (West Texas Intermediate - WTI) des États-Unis. Pour son fonctionnement, elle va disposer d'une centrale électrique de 435 MW. Les raffineries de pétrole nécessitant beaucoup d'eau (pour alimenter les systèmes de refroidissement), il a été prévu 177 réservoirs d'une capacité de 4,742 milliards de litres. Elle sera approvisionnée en pétrole brut par la plus grande infrastructure d'oléoducs sous-marins du monde (1100 km de long).

endure to bring this project to fruition. Indeed, its implementation has faced serious and daunting challenges. Its construction required equipment that weighed about 3,000 tons, while the capacity of Nigeria's ports (including Apapa -Lagos) is between 200 and 250 tons. To pull this off therefore, it was necessary to proceed with the development of a new port to bring the oversized cargo directly to the vicinity of the site, facilitate the supply of crude oil and the export of products from the refinery. For the land transport of materials and equipment from the port to the refinery site, special road construction works were required. Note that the largest crane in Nigeria has a power of 650 tons, while a 5000 ton crane was needed for the lifting of certain equipment. Worse still, there were then only two (2) cranes of this type with a capacity of 5000 tons in the world, all of which were in service. So, instead of renting one for 300,000 USD a day, Aliko Dangote preferred to buy one altogether.

Inside the factory itself, about 126 km of paved roads were built. As for human resources, Dangote trained nine hundred (900) young engineers in petroleum refining technology outside the country, six (6) mechanical engineers trained at GE University in Italy, fifty (50) process engineers trained by Honeywell/UOP and fifty (50) management executives. When fully operational, the refinery will provide 135,000 permanent jobs. On site, there are more than 200 buildings, which can accommodate approximately 50,000 employees and their families.

Meeting the energy challenges of Nigeria and its neighbors

When the DPRD is fully operational, it is expected that Nigeria will no longer import any petroleum products. It will also allow the government to lift the very costly (and unnecessary) fuel import subsidies once and for all. Over the years, these subsidies have created and maintained an important lobby of gasoline trader-speculators who deliberately worked to bring about the bankruptcy of the four (4) public refineries

III - Une logistique des plus complexes

En matière de logistique, beaucoup ne sauront peut-être jamais ce que Aliko Dangote a dû endurer pour faire aboutir ce projet. En effet, sa mise en œuvre a été confrontée à des défis sérieux et gigantesques. Sa construction a exigé du matériel qui pesait environ 3000 tonnes, alors que la capacité des ports du Nigéria (y compris Lagos-Apapa) est comprise entre 200 et 250 tonnes. Pour ce faire, il a fallu procéder à l'aménagement d'un nouveau port pour amener directement les cargaisons surdimensionnées à proximité du site, mais aussi faciliter l'approvisionnement en pétrole brut et l'exportation des produits issus de la raffinerie. Pour le transport terrestre du matériel et équipements du port jusqu'au site de la raffinerie, il a fallu des travaux de construction de routes spéciales. Notons que la plus grande grue au Nigéria a une puissance de 650 tonnes, alors qu'il fallait une grue de 5000 tonnes pour les besoins de soulèvement de certains équipements. Pire encore, il n'y avait alors que deux (2) grues de ce type d'une capacité de 5000 tonnes dans le monde, et qui étaient toutes en service ; alors, au lieu de louer une pour 300.000 dollars US par jour, Aliko Dangote a préféré carrément en acheter. À l'intérieur de l'usine même, il a été construit environ 126 km de routes bitumées. Pour ce qui est des ressources humaines, Alhaji Aliko Dangote a mis en formation neuf cent (900) jeunes ingénieurs en technologie de raffinage de pétrole à l'extérieur du pays, six (6) ingénieurs en mécanique formés à l'Université GE en Italie, cinquante (50) ingénieurs en process formés par Honeywell/UOP et cinquante (50) cadres en management. Lorsqu'elle sera pleinement opérationnelle, elle fournira 135.000 emplois permanents. Sur place, il y a plus de 200 bâtiments construits pouvant accueillir environ 50.000 employés et leurs familles.

IV - Les défis énergétiques du Nigéria et de ses voisins liés à la mise en service de la "DPRP"

Lorsque la raffinerie sera pleinement opérationnelle, il est prévu que le Nigeria n'importera plus aucun produit pétrolier et

managed by the NNPC (1 in Kaduna, 2 in Port Harcourt, and 1 in Wari).

During the inauguration ceremony of the "DPRP", the Managing Director of the Nigeria National Petroleum Corporation Limited (NNPC Ltd), Mr Mele Kyari said that "it is very,very difficult for the State to continue to pay 400 billion nairas" (some 950 millions US dollar), of subsidy each month (4800 billion naira per year).

All the major candidates in the February presidential elections had, during the campaign, promised that once elected, they would suspend gasoline subsidies. In line with that, the new President Bola Ahmed Tinubu in his inaugural speech on Monday, May 29, 2023, announced the total abolition of subsidy, which it should be remembered is a system that is said to feed corruption and drain public coffers. As of May 30, the decision was officially confirmed and it came into effect on July 1, 2023.

As a result of that policy, the price of Premium Motor Spirit, (PMS), was to rise from 184 Naira at the pump (0.37 Euro) to 550 Naira (1.11 Euro). At a point the pump price reached 700 naira (1.41 Euro) per liter in Abuja. If this trend continues, it is highly feared that gasoline on sale in neighboring countries will fraudulently end up on black markets in Nigeria.

Neighboring oil producing countries such as Niger, Chad and Cameroon, with the insignificant production of their refineries, could find themselves in a situation of "dry breakdown", but for how long?

However, there is no doubt that the fuel subsidy has a very negative impact on the finances of the Nigerian Federal and state governments and that it would have been fiscally irresponsible to keep it indefinitely. Though the removal of subsidy was expected to make it possible to definitively reduce corruption and end speculation on petroleum products, while federal finances will earn 4800 billion naira annually (or approximately 9.70 billion Euros), the

aussi de permettre au gouvernement nigérian de lever une bonne fois pour toutes les très coûteuses (et inutiles) subventions aux importations de l'essence. Au fil des années, ces subventions ont fait naître et entretenu, un important lobby des traders-spéculateurs d'essence qui a délibérément œuvré à la faillite des quatre (4) raffineries publiques gérées par la NNPC (1 à Kaduna, 2 à Port Harcourt, et 1 à Wari).

Lors de la cérémonie d'inauguration du « DPRP », le directeur général de la Nigeria National Petroleum Corporation Limited (NNPC Ltd), M. Mele Kyari, a déclaré qu'"il est très, très difficile pour l'État de continuer à payer 400 milliards de nairas » (quelque 950 millions de dollars), de subvention chaque mois (4800 milliards de nairas par an).

Tous les grands candidats aux dernières élections présidentielles avaient, durant la campagne, promis qu'une fois élu, ils suspendraient les subventions aux importations de l'essence. Comme il fallait s'y attendre, dans son discours d'investiture le lundi 29 Mai 2023, le nouveau Président Ahmed Tinubu annonçait la suppression totale de cette subvention, qui il faut le rappeler est un système qui nourrit la corruption et assèche les caisses publiques. Dès le 30 Mai 2023, la décision fut officiellement confirmée et elle prendra effet le 1er Juillet 2023. Le carburant devrait alors passer du prix officiel à la pompe de 185 nairas (0,37 Euro) à 550 nairas (1,11 Euro). Mais dès l'annonce de cette mesure, les prix ont tout de suite flambé au point d'atteindre le plafond de 700 nairas (1,41 Euro) le litre à Abuja. Si cette tendance perdure, il est fort à craindre que l'essence en vente dans les pays limitrophes va frauduleusement se retrouver sur les marchés noirs au Nigeria. Les voisins producteurs de pétrole (Niger, Tchad, Cameroun), avec les insignifiantes productions de leurs raffineries risqueraient de se trouver en situation de "panne sèche". Pour combien de temps ? Toutefois, il ne fait aucun doute que la subvention du carburant a un impact très négatif sur les finances de

removal of subsidy is already creating immense dissatisfaction among consumers. At its full capacity of 650,000 bpd, the DPRP would more than cover Nigeria's total demand for refined products of 450,000 bpd, and since there is also talk of rehabilitating the four national refineries which have a cumulative capacity of 445,000 bpd. This is in addition to the other private modular refineries (with very small-scaled capacities) in the country such as the Walter Smith refinery, the OPAC refinery, the Niger Delta Petroleum refinery and the Edo Petroleum refinery. Put together, the country's total production of refined products will more than double national consumption.

At the inauguration ceremony of the refinery, Aliko Dangote promised to "reproduce what the Dangote group had already achieved in the cement and fertilizer markets, by taking Nigeria from importer to net exporter". For Africa's richest man, it's a matter of determination and stubbornness, imbued with a courage that is now paying off.

The Nigerian national oil company, NNPC Plc, is a 20% shareholder in the Dangote Petroleum Refinery & Petrochemicals. It will supply DPRP with 300,000 barrels of crude oil per day. This issue has also been raised by Nigerian oil industry experts and the Crude Oil Refineries Owner's Association of Nigeria (CORAN) who, while welcoming this decision of NNPC Plc, expressed concern that the national company appears to have discriminated against other refineries in the country.

Indeed, the latter are facing enormous difficulties in the supply of crude oil from the NNPC Plc, which is severely testing their resilience and hampering their ability to develop. The Federal State must correct this error, by taking appropriate measures to eradicate crude oil thefts, which was estimated at approximately 450,000 bpd for the year 2022, which corresponds to the combined production outputs of Congo and Gabon.

l'État fédéral nigérian et qu'il aurait été fiscalement irresponsable de la conserver indéfiniment. Cette levée de subvention crée déjà un immense mécontentement chez les consommateurs, même si par ailleurs, elle permettra d'arrêter définitivement la corruption et la spéculation sur les produits pétroliers et les finances fédérales de gagner annuellement 4800 milliards de nairas ((soit environ 9,70 milliards Euros). A sa pleine capacité (650.000 b/j), la "DPRP" couvrirait largement la demande totale du Nigeria en produits raffinés (450.000 b/j), et comme il est aussi question de réhabilitation des quatre (4) raffineries nationales en souffrance (capacités cumulées de 445.000 b/j), en sus des autres raffineries modulaires privées (de très petites capacités) du pays (la Walter Smith refinery, la OPAC refinery, la Niger Delta Petroleum refinery et la Edo Petroleum refinery), la production totale du pays en produits raffinés plus que doublera la consommation nationale. Le lundi 22 Mai 2023 à la tribune de la cérémonie d'inauguration de la raffinerie, Aliko Dangote a promis de "reproduire ce que [le groupe Dangote] a déjà réalisé sur le marché du ciment et des engrais, en faisant passer le Nigeria d'importateur à exportateur net". Pour l'homme le plus riche d'Afrique, c'est une question de détermination et d'obstination, imprégnée d'un courage qui porte aujourd'hui ses fruits. Dans l'hypothèse d'une baisse des prix à la pompe ; en interne ça réduirait significativement la fraude et surtout compromettrait les milliers de raffineries artisanales clandestines qui écument les régions productrices de pétrole du delta du Niger et dans la sous-région (la mise en œuvre de la ZLECAf aidant), les raffineries des pays voisins (la SORAZ au Niger, la SNR de Djermaya au Tchad, la SONARA au Cameroun, la SIR en Côte d'Ivoire) pourraient être confrontées à de sérieux problèmes de mévente (pour le moment, l'on n'est pas encore là !). La société nationale NNPC sera actionnaire à hauteur de 20% de la "Dangote Petroleum Refinery & Petrochemicals" et lui fournira 300.000 barils de pétrole brut par jour. Cette question

The Central Bank of Nigeria (CBN) estimates the direct contribution of the DPRP to the national economy at nearly 10 billion US dollars. Today, Aliko Dangote is celebrated around the world as the man (not a corporation or State) who built the world's largest (single-train) oil refinery and he is based in Africa... in the Federal Republic of Nigeria.



Eng. Mahaman Laouan Gaya (left) and Aliko Dangote/Ing. Mahaman Laouan Gaya und Aliko Dangote

Eng. Mahaman Laouan Gaya, a Nigerien, is a Petrochemical Engineer, a former Minister of Urban Development and Housing, a former Secretary General of APPO and currently Special Adviser to the President of Niger on Petroleum Matters.

a aussi été soulevée par des experts de l'industrie pétrolière du Nigéria et la "Crude Oil Refineries Owner's Association of Nigeria (CORAN) - Association des Propriétaires de Raffineries de Pétrole du Nigéria" qui, tout en saluant cette décision de la NNPC, ont fait part de leurs inquiétudes à l'effet que la société nationale semble avoir fait une certaine discrimination

au détriment des autres raffineries du pays. En effet, ces dernières, rencontrent d'énormes difficultés d'approvisionnement en pétrole brut de la part de la NNPC, ce qui met durement à l'épreuve leur résilience et entrave leur capacité à se développer. L'État fédéral doit corriger cette erreur, en

prenant des dispositions idoines pour éradiquer les vols de pétrole brut, qui ont été estimés pour l'année 2022 à peu près à 450.000 b/j ; ce qui correspond aux productions du Congo et du Gabon réunies. La Banque Centrale du Nigéria (BCN) estime à près de 10 milliards de dollars US, la contribution directe de la "DPRP" à l'économie nationale. Aujourd'hui, Aliko Dangote est célébré dans le monde entier comme l'homme (et non une société ou un État) qui a construit la plus grande raffinerie de pétrole (à "train unique") du monde et il est basé en Afrique ...en République Fédérale du Nigéria.

Ing. Mahaman Laouan Gaya, un nigérien, est un Ingénieur Pétrochimiste, ancien Ministre de Développement Urbain et de l'Habitat, ancien Secrétaire Général de l'APPO et actuellement Conseiller Spécial du Pétrole du Président du Niger.

What The Inauguration Of Dprp Means For Africa.

By Serge Desiré Kohemun,
APPO Downstream Specialist

The Dangote refinery was inaugurated in front of an impressive array of dignitaries. Several African Heads of State, including Mohamed Bazoum of Niger, Macky Sall of Senegal, Nana Akufo-Addo of Ghana, and Faure Gnassingbé of Togo, made the trip to be part of this landmark event. Governors, kings, top brass, diplomats, and oil industry representatives from all over Africa were also present, along with billionaire Aliko Dangote, the driving force behind this world-scale project. The inauguration of this refinery marks a moment of considerable importance for Nigeria's refining industry.

Importance of the refinery for Africa and Nigeria.

The refinery will primarily reduce the country's dependence on import of refined petroleum products.

Paradoxically, Nigeria, Africa's leading crude oil producer, has been importing almost all its refined petroleum products since the shutdown of the state-owned oil refineries.

According to the International Energy Agency (IEA data), the country imports an average of 1.038 millions tons of gasoline per month (289,000 b/d). At full capacity, the Dangote refinery's output will more than cover the country's gasoline imports.

Nigeria will also be able to export diesel for the first time from 2025, with an estimated 140,000 b/d surplus after local demand.

The refinery has the potential to transform Nigeria from a net importer of refined petroleum products to a net exporter.

With over 100,000 direct and indirect jobs expected in the region, the refinery complex will make a significant contribution to improving Nigeria's labor market. In

Inauguration de la Raffinerie de Dangoté. Ce que cela implique pour l'Afrique

Par Serge Desiré KOHEMUN
spécialiste Aval à l'APPO

Le 22 mai 2023 a eu lieu l'inauguration de la raffinerie Dangote, devant un impressionnant parterre de dignitaires. Plusieurs chefs d'État africains, dont Mohamed Bazoum du Niger, Macky Sall du Sénégal, Nana Akufo-Addo du Ghana et Faure Gnassingbé du Togo, ont fait le déplacement pour assister à cet événement marquant. Des gouverneurs, des rois, des hauts gradés, des diplomates et des représentants du secteur pétrolier venus de toute l'Afrique étaient également présents à côté du milliardaire Aliko Dangote, à l'origine de ce projet d'envergure mondiale. L'inauguration de cette raffinerie marque un moment d'importance considérable pour l'industrie du raffinage au Nigeria.

Importance de la raffinerie pour l'Afrique et le Nigeria

La raffinerie permettra principalement de réduire la dépendance du pays vis-à-vis des importations des produits raffinés.

Paradoxalement le Nigeria qui est le premier producteur de pétrole brut en Afrique, importe la quasi-totalité de ses besoins en produits pétroliers depuis l'arrêt des raffineries de pétrole de la société nationale NNPC.

Selon les données de l'AIE, le pays importe en moyenne 1,038 millions de tonnes d'essence par mois (289 000 b/d). A pleine capacité la production de la raffinerie permettra de couvrir largement les importations du pays en essence.

Le Nigeria pourra également pour la première fois exporter le gasoil à partir de 2025 avec un surplus de production estimé à 140 000 b/d par rapport à la demande locale.

La raffinerie a la capacité de transformer le Nigeria d'importateur net de produits pétroliers raffinés en exportateur net. Avec plus de 100 000 emplois directs et

addition, the refinery will require skilled and specialized workforce, thus fostering the development of local skills. This will open up training and education opportunities for local workers, enhancing their expertise and long-term employability. The Dangote refinery will help stimulate economic growth in Nigeria and the region. It will encourage the development of other petrochemical-related industries and create an environment conducive to investment and economic diversification. Several local projects have been launched in the wake of the industrial complex. In particular, the French group Axens and the Nigerian group BUA have signed an agreement to build a 200,000 b/d refinery in the Niger Delta.

In addition, the refinery has the potential to foster regional integration, strengthen trade links and stimulate economic exchanges within the continent, as refined products can be exported to other African countries.

Despite its game-changing potential for the Nigerian economy, Dangote's refinery faces several challenges.

Securing the supply of Nigerian crude oil.

One of the reasons why Nigerian refineries have been operating well below their installed capacity is the disruption to crude supplies caused by theft and vandalism of crude oil pipelines. Given NNPC Plc's commitment to supplying 300,000 b/d of Nigerian crude oil, it is not unlikely that Dangote's refinery will face similar problems.

Refinery maintenance and operation.

To avoid equipment degradation, partial duty cycles, reduced operational efficiency and sub-optimal performance that can lead to high production costs, it is important that an adequate and periodic maintenance culture is established. These include proper maintenance practices, regular inspections, preventive maintenance and timely repairs. Unless these maintenance measures are implemented, it's likely that Dangote's refinery will suffer the same fate as the NNPC Plc-built refineries that are currently

indirects prévus dans la région, le complexe industriel de raffinage contribuera significativement à l'amélioration du marché du travail au Nigeria. De plus, la raffinerie nécessitera une main-d'œuvre qualifiée et spécialisée, favorisant ainsi le développement des compétences locales. Cela ouvrira des opportunités de formation et d'éducation pour les travailleurs locaux, renforçant ainsi leur expertise et leur employabilité à long terme.

La raffinerie de Dangote contribuera à stimuler la croissance économique au Nigeria et dans la région. Elle favorisera le développement d'autres industries liées à la pétrochimie et créera un environnement propice à l'investissement et à la diversification économique. Plusieurs projets locaux ont vu le jour dans le sillage du complexe industriel. Le groupe français Axens et le groupe nigérian BUA ont notamment signé un accord pour la construction d'une raffinerie de 200 000 b/j dans le delta du Niger.

La raffinerie peut favoriser l'intégration régionale, renforcer les liens commerciaux et stimuler les échanges économiques au sein du continent du fait de l'exportation des produits raffinés vers d'autres pays africains.

Malgré le potentiel de changer la donne pour l'économie nigériane, la raffinerie de Dangote devra faire face à un certain nombre de défis.

La sécurisation de l'approvisionnement en bruts Nigériens.

Une des raisons pour lesquelles les raffineries nigérianes ont fonctionné bien en dessous de leur capacité installée est la perturbation de l'approvisionnement en brut en raison des vols et des actes de vandalisme perpétrés sur les pipelines de pétrole brut. Compte tenu de l'engagement de la NNPC à fournir 300 000 b/d de pétrole brut Nigérian, il n'est pas improbable que la raffinerie de Dangote soit confrontée à ces mêmes genres de problèmes.

L'entretien et l'exploitation de la raffinerie :

Afin d'éviter une dégradation des équipements, un cycle de fonctionnement partiel, une efficacité opérationnelle réduite

at a standstill.

Falling crude oil exports.

Nigerian crude oil production will remain relatively stable at around 1.3 million b/d over the next decade, but exports will fall considerably due to the start-up of the refinery, according to forecasts by S&P Global analysts. From 2027 onwards, Nigeria will export 656,000 b/d, according to the forecast. The question will be how the country will manage this drop in crude oil export revenues. Oil sales account for 90% of export revenues, and the oil sector

et des performances sous optimales pouvant entrainer des coûts de production élevée, il est important qu'une culture de maintenance adéquate et périodique soit instaurée. Il s'agit de pratiques d'entretien appropriées, les inspections régulières, les entretiens préventifs et les réparations en temps opportun. A défaut de mise en application de ces mesures de maintenance, il est fort à parier que la raffinerie de Dangote subira le même destin que les raffineries construites par la NNPC et qui sont aujourd'hui à l'arrêt.



contributes 35% of GDP.

Medium-term coverage of the country's petroleum product needs

While in the short term the country's needs are covered by the Dangote refinery, with rapid population growth expected in Nigeria in the coming years, imports will eventually outstrip production again in 2042, according to the data.

Baisse des exportations de pétrole brut.

La production de brut restera relativement stable autour de 1,3 million de b/d au cours de la prochaine décennie, mais les exportations chuteront considérablement en raison du démarrage de la raffinerie, selon les prévisions des analystes de S&P Global. A partir de 2027, le Nigéria exportera 656 000 b/d, selon les prévisions. La question sera de savoir comment le pays arrivera à gérer cette baisse des recettes liées à l'exportation du pétrole brut. Les ventes de pétrole constituent 90% des recettes d'exportation et le secteur pétrolier contribue à hauteur 35% du PIB.

Couverture à moyen terme des besoins en produits pétroliers du pays

Si à court terme les besoins du pays sont couverts par la raffinerie de Dangote, avec une croissance démographique rapide attendue au Nigeria dans les futures années, les importations finiront par dépasser à nouveau la production en 2042, selon les données.

Member Country Visit
**APPO Delegation Visits
Member Country,
Republic Of Ghana**

By Dany Danzoumbé Padiré

Visite dans un pays membre
**Une Délégation De L'APPO
Visite Un Pays Membre, La
République Du Ghana**

Préparé par Dany Danzoumbé Padiré



President of Ghana HE Nana Akufo Addo and APPO Secretary General HE Dr. Omar Farouk Ibrahim/ Le Président du Ghana, SE Nana Akufo Addo et le Secrétaire Général de l'APPO, SE Dr Omar Farouk Ibrahim

As part of the Secretariat's Member Country visits, one of the latest Countries to join APPO, the Republic of Ghana, played host to a delegation from the APPO Secretariat in mid-September 2023. The delegation was headed by the Secretary General, Dr. Omar Farouk Ibrahim, comprised the Managing Director of the Africa Energy Investment Corporation, AEICorp, Mr. Zakaria Dosso, the Head of the Secretary General's Office, Mr. Bakary Traoré, Head of Energy Studies Unit, Mrs. Temilola O. George and Coordinator of Communication and Public Relations, Mr. Dany Danzoumbé Padiré.

The team was primarily in Ghana to onboard officials appointed by Member Country, the Republic of Ghana, to represent it on the various committees and bodies of the Organization. The bodies include the Ministerial Council, where Hon. Dr. Mathew Opoku Prempeh, Minister of Energy represents Ghana as Head of its

Dans le cadre des visites des Pays Membres par le Secrétariat, l'un des derniers pays ayant rejoint l'APPO, la République du Ghana, a accueilli une délégation du Secrétariat de l'APPO à la mi-septembre 2023. La délégation était dirigée par le Secrétaire Général, Dr. Omar Farouk Ibrahim, composé du Directeur Général de la Société Africaine d'Investissements sur l'Énergie, AEICorp, M. Zakaria Dosso, du Chef Cabinet du Secrétaire Général, M. Bakary Traoré, du Chef de l'Unité des Études sur les Énergies, Temilola O. George et du Coordinateur de la Communication et des Relations Publiques, Dany Danzoumbé Padiré.

L'équipe était principalement au Ghana pour l'immersion des officiels nommés par le Pays Membre, la République du Ghana, pour la représenter dans les divers comités et organes de l'Organisation. Les organes comprennent le Conseil des Ministres, où l'honorable Dr. Mathew Opoku Prempeh, Ministre de l'Énergie, représente le Ghana en tant que Chef de sa Délégation. Parmi les autres organes figurent le Conseil Exécutif de l'APPO, où l'honorable William Owuraku Aidoo siège en tant que Membre du Conseil Exécutif pour le Ghana, le Forum des Directeurs Généraux des Sociétés Nationales du Pétrole et du Gaz de l'APPO, où le Ghana est représenté par les deux PDG de la Ghana National Petroleum Corporation, Engr. Opoku Ahweneh Danquah et la Ghana Gas Company, Dr Ben K.D. Asante. Parmi les autres comités, on peut citer le Comité de la Stratégie à Long Terme de l'APPO, où le Ghana est représenté par M. Kwame Ntow Amoah, le Forum des Points Focaux Juristes, avec Mme

Delegation. Other organs include the Executive Board of APPO where Hon. William Owuraku Aidoo sits as Executive Board Member for Ghana, the Forum of Chief Executive Officers of APPO National Oil and Gas Companies, where Ghana is represented by the two CEOs from the Ghana National Petroleum Corporation, Engr. Opoku Ahweneh Danquah and the Ghana Gas Company, Dr. Ben K.D. Asante. Other Committees include the APPO Long Term Strategy Committee, where Ghana is represented by Mr. Kwame Ntow Amoah, the Forum of Legal Focal Officers, with Madam Nana Akua Agyei from the Ghana Petroleum Commission as representative and the Forum of Data Focal Officers with Mr. Kwadwo Kyeremateng also from the Petroleum Commission.

An Audience with the President:

During an audience with HE Nana Akuffo-Addo, President of the Republic, the Head of the APPO Delegation informed the President that negotiations on the establishment of the Africa Energy Bank have been completed and that the documents shall be presented to the next Session of the APPO Ministerial Meeting scheduled to hold in Cotonou on 2 nd November 2023 for consideration and approval. The SG informed the President that immediately after the reform of APPA to APPO, the Council of Ministers had directed the Secretariat to conduct a major Study on the Future of the Oil and Gas Industry in Africa in the light of the Global Energy Transition. He added that the findings of the study showed that the African oil and gas industry face three imminent challenges from Energy Transition and that unless Africa is able to address these challenges within a short time, it will be forced to declare the over 125 billion barrels of proven crude oil reserves and over 650 trillion cubic feet of proven natural gas reserves as stranded assets. The identified challenges are funding, technology/expertise and markets/energy infrastructure.

Nana Akua Agyei de la Commission Pétrolière du Ghana comme représentante et le Forum des Points Focaux sur les Données avec Mr Kwadwo Kyeremateng également de la Commission Pétrolière.

Une audience avec le Président :

Lors d'une audience avec S.E. Nana Akuffo-Addo, Président de la République, le Chef de la délégation de l'APPO a informé le Président que les négociations sur la création de la Banque Africaine de l'Energie sont achevées et que les documents seront présentés à la prochaine Session Ministérielle de l'APPO prévue à Cotonou le 2 novembre 2023 pour examen et approbation. Le SG de l'APPO a informé le Président qu'immédiatement après la Réforme de l'APPA à l'APPO, le Conseil des Ministres a chargé le Secrétariat de mener une grande Étude sur l'Avenir de l'Industrie Pétrolière et Gazière en Afrique à la Lumière de la Transition Énergétique Mondiale. Il a ajouté que les résultats de l'Étude ont montré que l'industrie pétrolière et gazière africaine est confrontée à trois défis imminents liés à la Transition énergétique et qu'moins que l'Afrique ne soit en mesure de relever ces défis dans un court laps de temps, elle sera obligée de déclarer les plus de 125 milliards de barils de réserves prouvées de pétrole brut et plus de 650 billions de pieds cubes de réserves prouvées de gaz nature comme actifs sans valeurs. Les défis identifiés sont le financement technologie/l'expertise et les marchés/infrastructures énergétiques.

Pour relever ces défis, en commençant par le défi du financement, l'APPO a conclu un partenariat avec Afreximbank pour créer la Banque Africaine de l'Energie, dont l'objectif principal sera de financer des projets pétroliers et gaziers sur le continent. Les Pays Membres de l'APPO, leurs Sociétés Nationales du Pétrole et du Gaz, leurs fonds souverains et d'autres investisseurs souverains sont amenés à souscrire aux actions de la Banque. Afreximbank souscrit également. D'autres pays africains ainsi que des SNH en dehors de l'Afrique peuvent

To address these challenges, beginning with the funding challenge, APPO has gone into partnership with the Afreximbank to establish the Africa Energy Bank, whose main objective shall be to fund oil and gas projects on the continent. Member Countries of APPO, their National Oil and Gas Companies, their Sovereign Wealth Funds and other sovereign as well as investors are going to subscribe to the shares of the Bank. Afreximbank shall also subscribe. Other African countries as well NOCs outside of Africa may also subscribe. He emphasized that subscription to the share capital of the Bank shall be open to all investors that share the vision of the Bank.

In his remarks HE Nana Akuffo Addo welcomed the delegation and stressed that it was high time Africa began to look within for solutions to its challenges. He also welcomed the level of cooperation and collaboration among APPO Member Countries and their institutions in the pursuit of common objectives. President Akuffo Addo recalled that Ghana had expressed interest in hosting the Headquarters of the Africa Energy Bank and directed that the APPO Delegation be taken to inspect a building that Ghana is prepared to give as Headquarters of the AEB.

Regarding the two other critical criteria to be met by aspiring countries before consideration to host the Headquarters, namely the ratification of the Charter of the AEB and the payment of the subscriptions the President directed the relevant officials to ensure that the requirements are met.

Further briefing the President on how APPO is addressing the other imminent challenges, Dr. Farouk said that APPO is working on identifying and designating regional centers of oil and gas excellence across the various regions of the continent. He noted that the financial requirements for establishing world class research, development, innovation and training institutions in the oil and gas industry is enormous and does not make sense for each

également souscrire. Il a souligné que la souscription au capital social de la Banque sera ouverte à tous les investisseurs qui partagent la vision de la Banque.

Dans son intervention, S.E. Nana Akuffo Addo a souhaité la bienvenue à la délégation et a souligné qu'il était grand temps que l'Afrique commence à chercher des solutions à ses défis. Il est également félicité du niveau de coopération et de collaboration entre les Pays Membres de l'APPO et leurs institutions dans la poursuite d'objectifs communs. Le Président Akuffo Addo a rappelé que le Ghana avait manifesté son intérêt à accueillir le siège de la Banque Africaine de l'Energie et a ordonné que la Délégation de l'APPO soit invitée inspecter un bâtiment que le Ghana est prêt à donner comme siège de la AEB.

En ce qui concerne les deux autres critères essentiels auxquels doivent satisfaire les pays candidats avant de prétendre abriter le Siège, à savoir la ratification de la Charte de la AEB et le paiement des souscriptions, le Président a demandé aux responsables concernés de veiller à ce que les conditions soient remplies.

Informant davantage le Président sur la façon dont l'APPO adresse les autres défis imminents, Dr Farouk a déclaré que l'APPO travaille à identifier et à la désignation de centres régionaux d'excellence pétrolière et gazière dans les différentes régions du continent. Il a noté que les besoins financiers pour établir des institutions de recherche, de développement, d'innovation et de formation de classe mondiale dans l'industrie pétrolière et gazière sont énormes et cela n'a aucun sens pour que chaque Pays Membre de l'APPO dise qu'il veut en créer un. Nous sommes face à une situation où nos Pays Membres mettront en commun leurs ressources pour fonder ou moderniser et désigner certaines institutions nationales comme centres régionaux d'excellence dans les divers secteurs de l'industrie. Ce n'est que grâce à des efforts collectifs que l'Afrique pourra surmonter les

APPO Member Country to say that it wants to establish one. We are looking at a situation where our Member Countries shall pool resources together to found or upgrade and designate some national institutions as regional centers of excellence in the various sectors of the industry. It is only through collective efforts that Africa can overcome the imminent challenges posed by Energy Transition to the African oil and gas industry, Dr. Farouk added.

Commenting on Ghana's membership of APPO and the work of the Organization, the Minister of Energy and Head of Ghana's delegation to APPO, Hon. Dr. Mathew Opoku Prempeh, noted that it took the Government of HE Nana Akuffo-Addo to formalize Ghana's membership of APPO, saying that as Ghana increases its oil and gas finds and production, the country cannot afford not to be at the table where the fate of the industry in Africa is determined. He assured the delegation of Ghana's continuous support for the Work Programs of the Secretariat.

The Minister of Finance, Hon. Ken Ofori Atta, commended the foresight of APPO Ministers in initiating negotiations for the establishment of the AEB, and assured the Delegation of a very conducive environment for hosting the Headquarters of the Africa Energy Bank in Accra.

Audiences with other stakeholders:

The Delegation visited the Ghana National Petroleum Corporation, GNPC, where the Managing Director, Engr AO Danquah, briefed the visiting team about the activities of the GNPC. Engr Danquah commended APPO for establishing the Forum of CEOs of APPO Member Countries NOCs. Recalling his experience at the 2nd Meeting of CEOs hosted by the NNPC of Nigeria, Engr Danquah said that it provided an excellent opportunity for experience sharing and peer review. He added that the feedback from the various meetings he had attended since Ghana became a full Member of APPO indicates that a better future lies ahead for

défis imminents posés par la Transition Énergétique à l'industrie pétrolière et gazière africaine, a ajouté Dr Farouk.

Commentant l'adhésion du Ghana à l'APPO et le travail de l'Organisation, le Ministre de l'Énergie et chef de Délégation du Ghana à l'APPO, l'Honorable Dr Mathew Opoku Prempeh, a noté qu'il avait fallu le Gouvernement de SE Nana Akuffo-Addo pour officialiser l'adhésion du Ghana à l'APPO, affirmant qu'à mesure que le Ghana augmente ses découvertes et sa production de pétrole et de gaz, le pays ne peut pas se permettre de ne pas être à la table où le sort de L'industrie en Afrique est déterminé. Il a assuré la délégation du soutien continu du Ghana aux Programmes de Travail du Secrétariat.

Le Ministre des Finances, M. Ken Ofori Atta, a salué la clairvoyance des Ministres de l'APPO dans l'ouverture des négociations en vue de la création de la AEB, et a assuré la Délégation d'un environnement très propice abriter le Siège de la Banque Africaine de l'Énergie à Accra.

Audiences avec d'autres parties prenantes :

La Délégation s'est rendue à la Société Nationale du Pétrole du Ghana, GNPC, où le Directeur Général, Engr AO Danquah, a informé l'équipe en visite des activités de la GNPC. Engr Danquah a félicité l'APPO pour la création du Forum des PDG des SNH des Pays Membres de l'APPO. Rappelant son expérience lors de la 2^{ème} Réunion des PDG organisée par la NNPC du Nigeria, Engr Danquah a déclaré qu'elle offrait une excellente occasion de partage d'expériences et d'analyse par les pairs. Il a ajouté que les retours d'informations des différentes réunions auxquelles il avait assisté depuis que le Ghana est devenu membre à part entière de l'APPO indiquent qu'un avenir meilleur est à venir pour le développement des activités des SNH en Afrique. L'équipe de la GNPC a rappelé les différents accords de coopération et de collaboration qu'elle a signés avec certains SNH de l'APPO comme la SNPC du Congo,

the for the development of NOC activities in Africa. The GNPC team recalled the various Cooperation and Collaboration Agreements they have signed with some APPO NOCs like SNPC of Congo, Sonatrach of Algeria, and Sonangol of Angola. Engr Danquah noted that the greatest beneficiaries of the AEB shall be African NOCs.

The Team also visited the Ghana Gas Company, where the CEO, Dr. Ben Asante Senior management briefed the APPO Delegation on the activities of Ghana Gas. The SG noted that Ghana is one three APPO Member Countries that have two National Petroleum Companies: one for Oil and the other for Gas. The other two countries are Egypt and Equatorial Guinea.

At the Petroleum Commission of Ghana, the CEO Mr. Egbert Faibille Jnr was on hand to receive the APPO Delegation. In his remarks, the SG emphasized the critical role of regulatory institutions to the success of the industry. He argued that the operators can only operate in the environment created by the regulator. Where the environment is conducive for productivity, the industry shall thrive. On the other hand, where the regulator creates obstacles to productivity, the industry suffers.



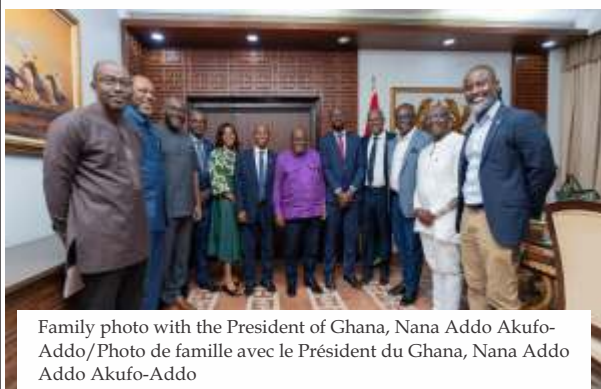
Family photo with the Minister of energy and the APPO delegation/ Photo de famille avec le Ministre de l'Énergie et la délégation de l'APPO

In his response Mr. Faibille agreed that the regulatory institution is the backbone of the industry. He added that effective legal and regulatory frameworks sustain the industry. He urged APPO to consider creating a forum for regulatory institutions of Member

See page 55 for more

Sonatrach d'Algerie;Algérie et Sonangol d'Angola. Engr Danquah a noté que les plus grands bénéficiaires de la AEB seront les SNH africaines. L'Équipe a également visité le Ghana Gas Company, où le PDG, Dr Ben Asante Senior, a présenté à la Délégation de l'APPO les activités de Ghana Gas. Le SG a noté que le Ghana est l'un; un des trois Pays Membres de l'APPO qui ont deux Sociétés Nationales des Hydrocarbures: l'une pour le pétrole et l'autre pour le gaz. Les deux autres Pays sont l'Égypte et la Guinée Équatoriale.

A la Commission Pétrolière du Ghana, le PDG M. Egbert Faibille Jnr était sur place pour recevoir la Délégation de l'APPO. Dans sa allocution, le SG a souligné le rôle essentiel des institutions de réglementation dans le succès de l'industrie. Il a fait valoir que les opérateurs ne peuvent opérer que dans l'environnement créé par l'organisme de réglementation. Là où l'environnement est propice à la productivité, l'industrie doit prospérer. D'autre part, lorsque l'organisme de réglementation crée des obstacles à la productivité, l'industrie en souffre. Dans sa réponse, M. Faibille est d'avis que l'organisme de réglementation est l'épine dorsale de l'industrie. Il a ajouté que des cadres juridiques et réglementaires efficaces soutiennent l'industrie. Il a exhorté l'APPO à envisager la



Family photo with the President of Ghana, Nana Addo Akufo-Addo/Photo de famille avec le Président du Ghana, Nana Addo Akufo-Addo

création d'un forum pour les institutions de réglementation des Pays Membres, notant que cela offrirait une excellente occasion de partage d'expérience ainsi que d'examen entre les PDG. Mise en service du champ pétrolier Jubilee Sud-Est à

Voir page 55 pour en savoir plus

SG Appreciates Republic of Congo for progress at APPO Secretariat

APPO's Secretary General (SG), Dr. Omar Farouk Ibrahim, recently expressed deep appreciation to the President and people of the Republic of Congo for the progress made towards providing APPO with a befitting Secretariat.

This was done during a courtesy call on the Minister of Foreign Affairs, Francophonie and Congolese Abroad, His Excellency Jean-Claude Gakosso.

The SG while noting that the work in the building was at an advanced stage, reiterated that the building was a great enabler for APPO to fulfill its great ambitions for the development and greatness of Africa. The building he further said would also enable the Republic of Congo to host the much awaited 1st summit of the Heads of State of APPO Member Countries in Brazzaville.

Recalling the objectives of APPO, Dr Ibrahim stated that the organization's precursor,



Secretary General (I) in a discussion with the Minister of Foreign Affairs, Francophonie and Congolese Abroad, HE Jean-Claude Gakosso during the courtesy visit at the Minister's Office / Le Secrétaire Général (à g) lors d'un entretien avec le Ministre des Affaires étrangères (à dr), de la Francophonie et des Congolais de l'étranger, SEM Jean-Claude Gakosso lors de la visite de courtoisie au Cabinet du Ministre

APPA was transformed to APPO in 2019 as a response to the 2015 COP21 Paris Agreement on climate change to prepare it to meet the imminent challenges from the energy transition. He further stated that a study commissioned by the Council of Ministers on the future of the Oil and Gas Industry in Africa in the Light of the Energy Transition identified four imminent challenges - technology, finance, market and expertise stressing that it is imperative that African oil and gas producing countries strengthen their

See page 57 for more

Le SG félicite la République du Congo pour les progrès réalisés au Secrétariat

Le Secrétaire général (SG) de l'APPO, Dr. Omar Farouk Ibrahim, a récemment exprimé sa profonde gratitude au Président et au peuple de la République du Congo pour les progrès réalisés en vue de doter l'APPO d'un Secrétariat digne de ce nom.

Cela a été fait lors d'une visite de courtoisie au ministre des Affaires étrangères, de la Francophonie et des Congolais de l'extérieur, Son Excellence Jean-Claude Gakosso.

Le SG, tout en notant que les travaux dans le bâtiment étaient à un stade avancé, a réitéré que le bâtiment était un grand catalyseur pour l'APPO pour réaliser ses grandes ambitions pour le développement et la grandeur de l'Afrique. Le bâtiment permettra également à la République du Congo d'accueillir le très attendu 1er sommet des chefs d'État des pays membres de l'APPO à Brazzaville.

Rappelant l'objectif de l'APPO, Dr Ibrahim a déclaré que le prédécesseur de l'organisation, l'APPA, a été transformée en APPO en 2019

en réponse à l'Accord de Paris de la COP21 sur le changement climatique pour se concentrer sur les défis posés par le programme de transition énergétique. Il a ajouté qu'une étude commandée par le Conseil des ministres sur l'avenir de l'Afrique a identifié quatre défis - technologie, financement, marché et expertise, soulignant qu'il est impératif que les pays africains producteurs de pétrole et de gaz renforcent leur coopération et leur collaboration pour soutenir le développement de l'industrie à la

Voir page 57 pour en savoir plus

Stev Simplicite Onanga, Republic of Congo

Mr. Stev Simplicite Onanga was appointed member of the APPO Executive Board for Congo at the November 4, 2022 Council of Ministers meeting in Luanda (Angola). He replaced Mr. Jean-Noël Bongo Makaya. He is currently Director General of Hydrocarbons at the Ministry of Hydrocarbons of the Republic of Congo, and has held this position since August 2021.

A mathematician, Onanga holds a master's degree in petroleum engineering from the University of Tulsa Oklahoma, USA.

Before heading up the Hydrocarbons Division, Stev Simplicite Onanga was the Managing Director of Société Nationale de Recherche et de Production (SONAREP), an Exploration-Production subsidiary of SNPC, the Société Nationale des Pétroles du Congo, a company in which he has risen through the ranks since 2005, successively holding positions in SONAREP's Non-Operated Assets Department, Engineering Manager in SNPC's Mengo-Kundji-Bindi (MKB) Project Group, Head of the Development Studies Department, then Head of SNPC's Development Division.

Stev Simplicite Onanga has completed several training courses in the oil industry at IFP Training in Pau and Paris, as well as in Dubai and London.



Stev Simplicite Onanga, République du Congo

Désigné membre du Conseil Exécutif pour le Congo à l'APPO lors du Conseil des Ministres du 04 novembre 2022 à Luanda (Angola), en remplacement de Monsieur Jean-Noël BONGO MAKAYA, Monsieur Stev Simplicite ONANGA est l'actuel Directeur Général des Hydrocarbures au sein du Ministère des Hydrocarbures de la République du Congo, poste qu'il occupe depuis Août 2021.

Ce mathématicien dans l'âme est détenteur d'un Master en Petroleum Engineering obtenu à l'Université de Tulsa Oklahoma, aux USA en décembre 2004.

Avant d'animer la Direction Générale des Hydrocarbures, Monsieur Stev Simplicite ONANGA a occupé le poste de Directeur Général de la Société Nationale de Recherche et de Production (SONAREP), une filiale Exploration-Production de la

SNPC, la Société Nationale des Pétroles du Congo, une société au sein de laquelle il a évolué et gravi les échelons depuis 2005 en étant successivement dans le Département des Actifs Non Opérés de la SONAREP, Responsable Ingénierie au sein du Groupe projet Mengo-Kundji-Bindi (MKB) de la SNPC, Chef de Département Études de Développement, puis Chef de Division Développement à la SNPC.

Monsieur Stev Simplicite Onanga a suivi plusieurs stages et formations dans le domaine pétrolier à l'IFP Training à Pau, Paris ainsi qu'à Dubaï et à Londres.

**Mr MATANGA Maurice,
Republic of Cameroon**

Appointed on April 6 2023 to replace Mr Jean-Jacques Koum, Mr. Maurice Matanga holds a Specialized master’s degree in industrial engineering, Option Management of Technological Innovation obtained at the Ecole Centrale de Paris and 3rd Cycle Diploma in Energy Economics issued by the University of Paris Dauphine. He currently holds the positions of Director of Strategy and Development and Secretary of the Board of Directors of SNH. Prior to these functions, he held the positions of Research Officer, Deputy Director of Budget and Control, Permanent Secretary of the Pipeline Steering and Monitoring Committee at SNH.



Maurice Matanga, who serves as Chairman of the Boards of Directors of Chanas Assurances S.A and Chanas Vie, also represents 17 sub-Saharan African states of West and Central Africa and 48 insurance companies on the Board of Directors of the African Reinsurance Company (Africa Re).

Nommé le 06 avril 2023 en remplacement de M. Jean-Jacques Koum, admis à faire valoir ses droits à la retraite, M. MATANGA Maurice est titulaire d’un Mastère Spécialisé en Génie Industriel, Option Management de l’Innovation Technologique obtenu à l’Ecole Centrale de Paris et d’un Diplôme de 3ème Cycle en Economie de l’Energie délivré par l’Université de Paris Dauphine.

L’intéressé occupe actuellement les fonctions de Directeur de la Stratégie et du Développement et de Secrétaire du Conseil d’Administration de la SNH. Préalablement à ces fonctions, il a occupé notamment les fonctions de Chargé d’Etudes, de Directeur Adjoint du Budget et du Contrôle, de Secrétaire Permanent du Comité

de Pilotage et de Suivi des Pipelines à la SNH.

M. MATANGA Maurice qui assure les fonctions de Présidents des Conseil s d’Administration des sociétés Chanas Assurances S.A et de Chanas Vie représente également 17 états subsahariens de l’Afrique de l’Ouest et de l’Afrique Centrale et 48 compagnies d’assurances au sein du Conseil d’Administration de la Société Africaine de Réassurance (Africa Re).

BA Papa Samba, - Republic of Senegal

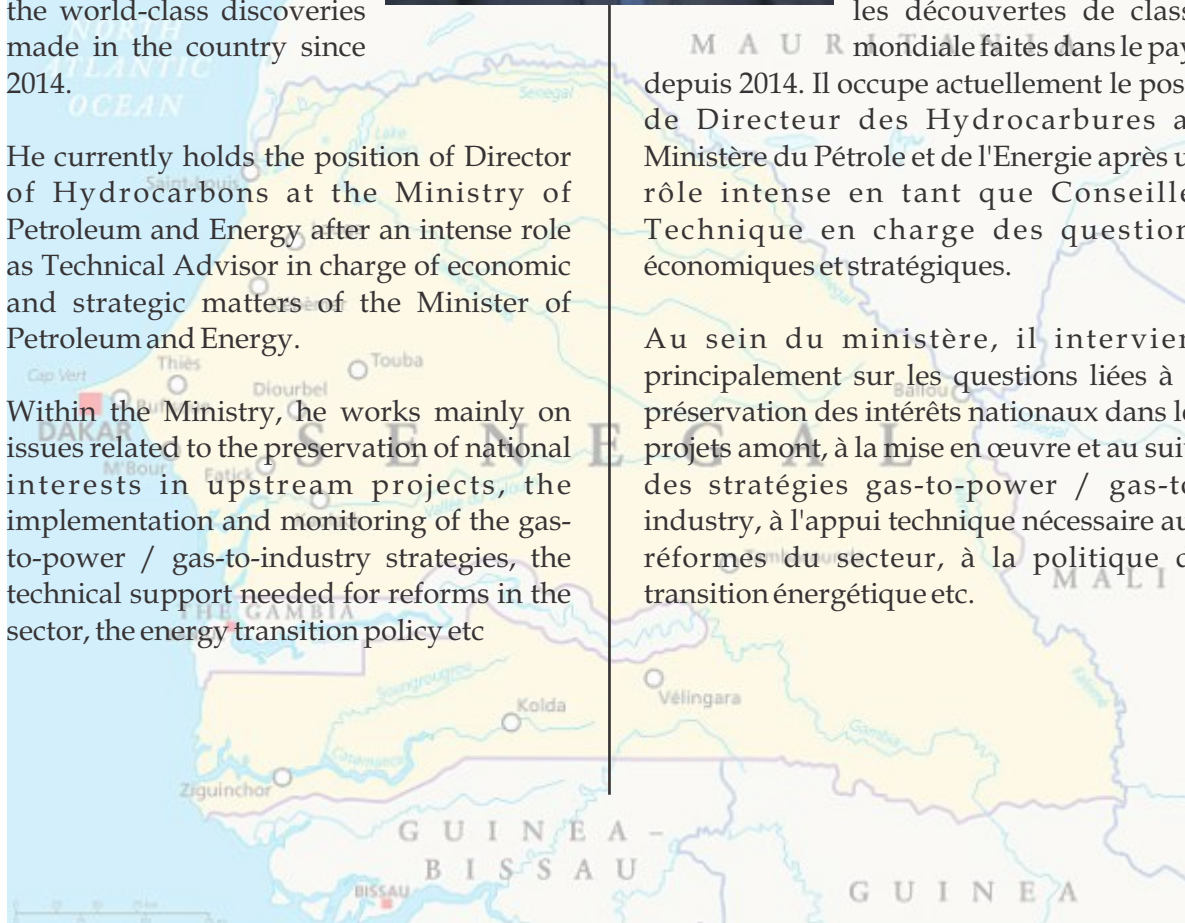
Appointed Member of the Executive Board for Senegal after the country's accession to the African Petroleum Producers Organisation, (APPO), Papa Samba is the current Director General of Hydrocarbons at the Ministry of Petroleum and Energy of the Republic of Senegal.

Trained as a civil engineer of Mines at the School of Petroleum and Engines, the EB member holds a Master's degree in finance from the Conservatoire National des Arts et Métiers of Paris.

After an extensive career abroad, Mr. Samba returned to his homeland in order to make his modest contribution to the raising of the local oil and gas upstream sector that follow the world-class discoveries made in the country since 2014.

He currently holds the position of Director of Hydrocarbons at the Ministry of Petroleum and Energy after an intense role as Technical Advisor in charge of economic and strategic matters of the Minister of Petroleum and Energy.

Within the Ministry, he works mainly on issues related to the preservation of national interests in upstream projects, the implementation and monitoring of the gas-to-power / gas-to-industry strategies, the technical support needed for reforms in the sector, the energy transition policy etc



BA Papa Samba, la République du Sénégal

Nommé Membre du Conseil Exécutif pour le Sénégal après l'adhésion du Sénégal au sein de l'Organisation des Producteurs de Pétrole Africains, APPO, est l'actuel Directeur Général des hydrocarbures du Ministère du Pétrole et des Énergies.

Cet ingénieur civil des Mines et de l'école du Pétrole et des Moteurs est titulaire d'un Master finance du Conservatoire National des Arts et Métiers de Paris.

Après une longue carrière à l'étranger, M. BA Papa Samba est retourné dans son pays natal afin d'apporter sa modeste contribution à l'essor du secteur local en amont pétrolier et gazier qui suit les découvertes de classe mondiale faites dans le pays depuis 2014. Il occupe actuellement le poste de Directeur des Hydrocarbures au Ministère du Pétrole et de l'Énergie après un rôle intense en tant que Conseiller Technique en charge des questions économiques et stratégiques.

Au sein du ministère, il intervient principalement sur les questions liées à la préservation des intérêts nationaux dans les projets amont, à la mise en œuvre et au suivi des stratégies gas-to-power / gas-to-industry, à l'appui technique nécessaire aux réformes du secteur, à la politique de transition énergétique etc.

Hon. William Owuraku Aidoo: Republic of Ghana

William Owuraku Aidoo : République du Ghana

Hon. William Owuraku Aidoo, a Ghanaian politician and member of Parliament representing Afigya Kwabre South Constituency in the Ashanti Region, was born on January 30, 1964. He holds a Bachelor of Laws (LLB) degree and an MSc in Energy Economics both from the Ghana Institute of Management and Public Administration.

He has extensive training in International Petroleum Agreements Law at the Leitner Centre for International Law and Justice, Fordham Law School, New York City in 2011, and Benchmarking of Best Practices of International Oil and Gas Law at Trinidad & Tobago's Ministry of Energy in 2016. He holds a certificate in Executive Leadership from Harvard University's Division of Continuing Education.



Aidoo has served as Deputy Minister for Energy from 2017 till date. From 2017 - 2020, he was Deputy Minister in charge of the Power Sector.

In Parliament, he has served on the Business Standing Committee, Privileges Standing Committee, Subsidiary Legislation Standing Committee, and the following Select Committees: Foreign Affairs, Mines and energy, Constitution, Legal and Parliamentary Affairs at different times between 2013 and 2020.

He is a Board member of the Nuclear Power Ghana.

William Owuraku Aidoo, né le 30 janvier 1964, est un homme politique ghanéen, Membre du Parlement pour la Circonscription Sud d'Afigya Kwabre dans la Région d'Ashanti. Il est titulaire d'une Licence en Droit (LLB) et d'un Master en Économie de l'Énergie, tous deux obtenus à l'Institut de Gestion et d'Administration Publique du Ghana.

Il a suivi une formation sur les Accords Internationaux sur le Pétrole au Leitner Centre for International Law and Justice, Fordham Law School, New York City en 2011, et sur le Benchmarking des Meilleures Pratiques du Droit International du Pétrole et du Gaz au Ministère de l'Énergie de Trinité-et-Tobago en 2016. Il a un certificat en Leadership Exécutif obtenu auprès du Département de l'Éducation Continue de l'Université de Harvard.

Il a occupé le poste de Vice-Ministre de l'Énergie de 2017 à ce jour. De 2017 à 2020, il a été Vice-Ministre chargé du Secteur de l'Électricité.

Au Parlement, il a siégé au Comité Permanent des Affaires, au Comité Permanent des Privilèges, au Comité Permanent de la Législation Subsidaire, et aux Comités Spéciaux suivants : Affaires Étrangères, Mines et Énergie, Constitution, Affaires Juridiques et Parlementaires à différents moments entre 2013 et 2020. Il est Membre du Conseil d'Administration de Nuclear Power Ghana

**Esse Kouame Bienvenu,
Republic of Côte D'Ivoire**

**Esse Kouame Bienvenu,
République de la Côte D'Ivoire**

Esse Kouame Bienvenu is a graduate of Petroleum Engineering from the École Supérieure des Mines et Géologie, EMSG, of Institute National Polytechnic of Yamoussoukro.

He was Technical Director for a private distributor operator and the Regional Director for Hydrocarbon in San Pedro, Côte d'Ivoire.



Esse Kouame Bienvenu est diplômé en Génie Pétrolier de l'École Supérieure des Mines et Géologie, EMSG, de l'Institut National Polytechnique de Yamoussoukro.

Il a été directeur technique d'un opérateur distributeur privé et directeur régional des hydrocarbures à San Pedro, Côte d'Ivoire.

Continued from Page 49

Suite de la page 49

Countries, noting that it will provide an excellent opportunity for experience sharing as well as peer review among the CEOs. Commissioning the Jubilee South-East oil field in Takoradi: The Team also went to Takoradi, in the Western Region of Ghana for the formal commissioning of the Jubilee South East oil field, which is expected to add 30,000 barrels per day to the existing 70,000 barrels per day from the Jubilee fields. The Jubilee is a joint project between GNPC, Tullow Oil, Cosmos Energy, Jubilee Oil Company and PetroSA.

Takoradi: L'Équipe s'est également rendue à Takoradi, dans la région ouest du Ghana, pour la mise en service officielle du champ pétrolier Jubilee Sud-Est, qui devrait ajouter 30 000 barils par jour aux 70 000 barils par jour existants des champs Jubilee. Le Jubilé est un projet conjoint entre GNPC, Tullow Oil, Cosmos Energy, Jubilee Oil Company et PetroSA.



Abuja hosts 16th Nigerian Association for Energy Economics/International Association for Energy Economics Conference/ Abuja accueille la 16e Conférence de l'Association Nigérienne pour l'économie de l'énergie/ Association pour l'économie de l'énergie



South Sudan Oil and Power Conference

The 6th edition of the South Sudan Oil and Power Conference was held in Juba on June 15, 2023. Organised by Energy Capital & Power APPO Secretary General was in attendance and delivered the keynote address on the main theme of the conference “Engine of East African Growth.”

The Secretary General recounted the challenges Africa’s oil and gas producers face, especially in the area of technology for the industry. But it was not all about challenges as the SG gave a clarion call with the following words: “The new Africa we are building for this and future generations is Africa of hope. And that requires practical solutions not theorizing or lamentations.”

Conférence sur le Pétrole et l'énergie du Soudan du Sud

La 6e édition de la Conférence sur le pétrole et l'énergie du Soudan du Sud s'est tenue 2023. Organisé par Energy Capital & Power Le secrétaire général de l'APPO était présent et a prononcé le discours sur le thème principal de la conférence « Moteur de la croissance de l'Afrique de l'Est ».

Le Secrétaire général a évoqué les défis auxquels sont confrontés les producteurs de pétrole et de gaz d'Afrique, en particulier dans le domaine de la technologie pour l'industrie. Mais il ne s'agissait pas seulement de défis, car le SG a lancé un appel au clairon avec les mots suivants: « La nouvelle Afrique que nous construisons pour cette génération et les générations futures est une Afrique de l'espoir. Et cela nécessite des solutions pratiques et non des théorisations ou des lamentations. »

Secretariat Activities

Secretary General's joined energy sector decision makers at the 8th OPEC International Seminar, which took place at the prestigious Hofburg Palace, in Vienna Austria in June, 2023. The seminar had the theme: Towards a sustainable and inclusive energy transition. The Secretary General participated in the High-level roundtable 4 on Eradicating energy poverty



Photos from the OPEC Conference / Photos de la conférence de l'OPEP

Continued from Page 50

cooperation and collaboration to support the development of the industry in the light of the challenges posed to the industry on the African continent.

Responding His Excellency Jean-Claude Gakosso appreciated APPO's strategic role of leading the fight against the strong move to abandon fossil fuels at a time when African countries are heavily dependent on them for development and energy security for their people. He stressed that the climate change agenda being championed by the developed countries has no place in Africa as the continent must continue to use fossil fuels, its Black Gold, to become a power to reckon with.

Activités du Secrétariat

Le secrétaire général a rejoint les décideurs du secteur de l'énergie lors du 8e séminaire international de l'OPEP, qui s'est tenu au prestigieux palais de la Hofburg, à Vienne, en Autriche, en juin 2023. Le séminaire avait pour thème : Vers une transition énergétique durable et inclusive. Le Secrétaire Général a participé à la table ronde de haut niveau 4 sur l'éradication de la pauvreté énergétique



Photos from the OPEC Conference / Photos de la conférence de l'OPEP

Suite de la page 50

lumière des défis imposés au continent africain.

En réponse, Son Excellence Jean-Claude Gakosso a apprécié le rôle stratégique de l'APPO dans la lutte contre le mouvement fort d'abandon des combustibles fossiles à un moment où les pays africains en dépendent fortement pour le développement et la sécurité énergétique de leurs populations.

Il a souligné que le programme de lutte contre le changement climatique défendu par les pays développés n'a pas sa place en Afrique, car le continent doit continuer à utiliser les combustibles fossiles, son or noir, pour devenir une puissance avec laquelle il faut compter.

Courtesy Call Of Ambassadors To The Secretary-general Of Appo

The beginning of September 2023 was marked by the visit of the three (03) Ambassadors to the Secretary General of the APPO. They are the new Ambassador of the People's Democratic Republic of Algeria, His Excellency, **Mr. Azeddine RIACHE**, the Ambassador of the Republic of Nigeria, Her Excellency Mrs. **Deborah Illya** and the Ambassador of the Bolivarian Republic of Venezuela, **His Excellency Mr. Anibal José Marquez Munoz**.



The APPO SG with the Ambassador of Nigeria (middle) and guest/ Le SG de l'APPO et l'Ambassadrice du Nigeria (centre) et une invitée



The Ambassador of Venezuela with the SG of APPO/ l'Ambassadeur du Venezuela avec le SG de l'APPO



The Ambassador of Venezuela with the SG of APPO/ l'Ambassadeur du Venezuela avec le SG de l'APPO

Visite De Courtoisie Des Ambassadeurs Au Secrétaire General De L'appo

Le début du mois de septembre 2023 a été marqué par la visite des trois (03) Ambassadeurs au Secrétaire Général de l'APPO. Il s'agit du nouvel Ambassadeur de la République Algérienne Démocratique et Populaire, Son Excellence, **M. Azeddine RIACHE**, l'Ambassadrice de la République du Nigeria, Son Excellence **Madame Deborah Illya** et de l'Ambassadeur de la République Bolivarienne du Venezuela, Son Excellence **M. Anibal José Marquez Munoz**.



The APPO SG and the Ambassador of Algeria/Le SG de l'APPO et l'Ambassadeur d'



The DRD, Dr Najah, the Ambassador of Algeria (middle) and the SG of APPO Le DRD, Dr Najah, l'Ambassadeur d'Algérie (centre) et le SG de l'APPO

African Energy Week 2022 in Pictures

As the 2023 edition of the Annual African Energy Week (AEW) is set to kick-off in the beautiful city of Cape Town, South Africa from October 16 -20, APPO magazine brings you some candid shots from the 2022 edition which was also held in Cape Town. The AEW brings together all the who's who in the African energy scene

Alors que l'édition 2023 de la Semaine annuelle de l'énergie africaine (AEW) devrait débiter dans la belle ville du Cap, en Afrique du Sud, du 16 au 20 octobre, le magazine APPO vous présente quelques clichés de l'édition 2022 qui s'est également tenue au Cap. L'AEW rassemble tout le gratin de la scène énergétique africaine.



International Oil and Gas Conferences September – December 2023

S/N	Event	Where	Date
1.	24th World Petroleum Congress www.worldenergy.org	Calgary, Canada	September 17 - 21
2.	Nigerian Energy Conference www.nigeria-energy.com	Lagos, Nigeria	September 19 -21
3.	Africa Renewables Investment Forum 2023 African Power Platform - Africa Renewables Investment Forum 2023	Nairobi, Kenya	October 4 - 6
4.	Africa Oil Week Africa Oil Week 9-13 October 2023 CTICC2, Cape Town, SA (africa-oilweek.com)	Cape Town, South Africa	October 9 - 13
5.	St Petersburg International Gas Forum, 2023 www.gas-forum.ru	St. Petersburg, Russia	Oct 31 – Nov 3. 2023
6.	Offshore Technology Africa by EnergyNet www.otcnet.org	Maputo, Mozambique	Nov 1 – 2, 2023
7.	East Africa Energy, Oil & Gas Summit & Exhibition 2023 www.eapce23.eac.int	Nairobi, Kenya	November 7 - 9
8.	International Operational and Maintenance Conference www.omaintec.com	Cairo, Egypt	November 13 - 15
9.	Mali Mining & Petroleum Conference and Exhibition www.jmpmail.com	Bamako, Mali	November 13 - 15
10.	Nigerian Assoc of Pet. Explorationists International Conf & Exhibition www.nape.ng	Lagos, Nigeria	November 12 -16 (Online)
11.	Uganda International Oil & Gas Summit www.uiogs.com	Kampala, Uganda	November 21 - 23
12.	ADIPEC 2023 www.adipec.com	Abu Dhabi, UAE	
13.	Central Africa Business & Energy Forum, CABEF www.cabef2023.com	N'djamena, Tchad	November 8 -10
14.	Africa Energy Week www.aew.com	Cape Town, South Africa	October 16 - 20

APPO TOWER LA TOUR APPO



LES PAYS MEMBRES DE L'APPO

ALGERIE	DR CONGO	NAMIBIE
ANGOLA	EGYPTE	NIGER
BENIN	GABON	NIGERIA
CAMEROUN	GHANA	SENEGAL
CONGO	GUINEE EQUATORIALE	SOUTH AFRICA
CÔTE D'IVOIRE	LIBYA	TCHAD



AFRICAN ENERGY WEEK

2024



4-8 NOVEMBER 2024
CAPE TOWN
SOUTH AFRICA
CTICC

MAKING
ENERGY
POVERTY
HISTORY
BY 2030



African Energy Chamber

aecweek.com